

# DRAUGAS

PERIODICALS  
December 19, 2003  
Vol. XCIV

THE LITHUANIAN WORLD-WIDE DAILY

PENKTADIENIS - FRIDAY, GRUODŽIO - DECEMBER 19, 2003

\*\*\*\*\*MIYED ADC 606  
2003 12 19 08:15  
THE LIBRARY OF CONGRESS  
EUROPEAN READING ROOM  
SERIALS DIVISION  
WASHINGTON DC 20540-4830  
\*\*\*\*\*

NEWSPAPER - DO NOT DELAY - Date Mailed 12-18-03

UŽSIENIO LIETUVIŲ DIENRAŠTIS

4545 WEST 63rd STREET • CHICAGO, ILLINOIS 60629  
TEL.: 773-585-9500 • FAX: 773-585-8284 • WWW.DRAUGAS.ORG

Nr. 245  
Kaina 50 c.

## Šiame numeryje:

LTOK atkūrimo 15 m. sukakties paminėjimas. Baigiant 2003-uosius. 2 psl.

Užrašas ant sienos, bet prezidentas jo nemato. Įsisenėjusių krizių krizė. Pasitikėjimo savoka. 3 psl.

„Bičiulystė“. 4 psl.

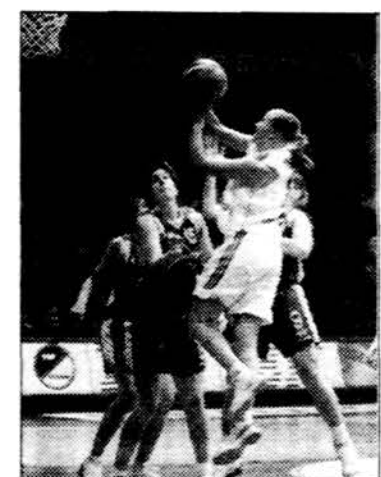
„Draugo lietuviukai“. 5 psl.

Nauji veidai JAV LB veikloje. Apie karišką dainą ir lietuvių karius JAV kariuomenėje. Septinta pamoka. 6 psl.

Skaitytojai sveikina savo artimuosius. Naujų metų sutikimas PLC ir kitur. Gera naujiena. 8 psl.

## Sportas

\* Lietuvos čempionai Kauno „Žalgirio“ krepšinininkai ketvirtadienį išvykoje pralaimėjo Eurolygos varžybų B grupės septintojo rato rungtynes Maskvos CSKA 81:90 ir patyrė trečiąją nesėkmę. Kaip ir laukta, maskviečiams pavyko įrodyti savo pranašumą ilgo atstarginių suolelio deka. Po trijų kėlinių kauniečiai buvo išlyginę rezultata (64:64), tačiau ketvirtąjį kėlinį pradėjo CSKA pelnė 11 taškų iš eilės, neleidami kauniečiams įvesti nė taško net penkias minutes. Prieš rungtynes su 39-uoju gimtadieniu pasveikintas A. Sabonis buvo rezultatyviausias „Žalgirio“ gretose, pelnęs 19 taškų.



\* Moterų krepšinio klubų Eurolygos varžybų B grupės devintojo rato rungtynėse (nuotr.) trečiadienį Lietuvos čempionė Vilniaus „Lietuvos telekomo“ komanda namie nugalėjo Parmos „Lavezzini Basket“ (Italija) krepšininkes rezultatu 75:71 ir nutraukė šešių pralaimėjimų šią turnyrą seirą.

\* Ketvirtadienį Lietuvos kūno kultūros akademijoje (LKKA) legendiniam krepšinio treneriui Vladimirui Garastui suteiktas LKKA Garbės daktaro vardas. Šiuo metu V. Garastas yra Lietuvos krepšinio federacijos prezidentas. 2000 metais V. Garastas buvo išrinktas vienu geriausių XX amžiaus Lietuvos sporto vadovų (2 vieta).

## Lietuvoje pastebima antroji senėjimo banga

Vilnius, gruodžio 18 d. (Elta) — Lietuvoje stebima antroji aktyvi gyventojų senėjimo banga — vidutinis Lietuvos gyventojų amžius šių metų pradžioje pasiekė 37,6 metų.

Tokia išvada pateikta Socialinių tyrimų instituto atliktoje Demografinės (gyventojų) politikos strategijoje, kuri ketvirtadienį buvo pristatyta Socialinės apsaugos ir darbo ministerijoje.

Per pastaruosius penkis dešimtmečius 60 metų ir vyresnių gyventojų dalis bendrame gyventojų skaičiuje padidėjo dviem trečdaliais — nuo 12 proc. 1959 m. iki 20 proc. šiais metais. O vaiku iki 14 metų dalis trečdaliu sumažėjo (nuo 27 iki 18 proc.).

Dabar Lietuvoje 60 metų ir vyresnių žmonių yra daugiau nei vaikų. Mokslininkai atkreipia dėmesį į Lietuvos gyventojams būdingą bruožą — senatvės feminizaciją. Tarp vyriausių Lietuvos gyventojų vyrauja moterys. Lietuvos vyrai vidutiniškai

savo veiksmų sudarę grėsmes Lietuvos nacionaliniam saugumui, neuztikrinę valstybės paslapties apsaugos, darę neteisėtą įtaką privačių ūkio subjektų veiklai, nesuderinę viešųjų ir privačių interesų, neuztikrinę ir sutrikdę darnų valdžios institucijų funkcionavimą, aplaidžiai vykdę savo pareigas, sudarę prielaidas prezidento pareigoms piktnaudžiauti savo pareigomis.

## Prezidento apkaltos rengėjai pateikė savo siūlymą Seimui

Vilnius, gruodžio 18 d. (BNS) — Seimo posėdyje ketvirtadienį pateiktas siūlymas skelbti apkaltą prezidentui Rolandui Paksui, nes, vienas rengėjų teigimu, tai yra „vienintelis kelias sužinoti tiesą“.

„Siūlome Lietuvos prezidentui Rolandui Paksui pradėti apkaltos procedūrą“, iš Seimo tribunos pranešė apkaltos rengėjų vardu kalbėjęs liberalcentristas Raimondas Sukys.

Anot siūlytojų, apkalta prezidentui yra vienintelis kelias pagal Konstituciją ir Seimo Statutą patvirtinti arba paneigti parlamentinės tyrimo komisijos del galimų grėsmių nacionaliniam saugumui išvadas.

Seimo pirmininkas Artūras Paulauskas ketvirtadienį rytė informavo Seimą, jog siūlymą pradėti apkaltą prezidentui paremė 86 parlamentarai. Jam taip pat pritarė ir pats Seimo pirmininkas.

Iš viso Seime yra 137 nariai, keturios vietos yra laisvos. Prezidentas Rolandas Paksas kaltinamas šiurkščiai pažeidęs Konstituciją ir sulaukęs duotą priesaiką pagal šešis punktus. Jis kaltinamas del savo veiksmų sudarę grėsmes Lietuvos nacionaliniam saugumui, neuztikrinę valstybės paslapties apsaugos, darę neteisėtą įtaką privačių ūkio subjektų veiklai, nesuderinę viešųjų ir privačių interesų, neuztikrinę ir sutrikdę darnų valdžios institucijų funkcionavimą, aplaidžiai vykdę savo pareigas, sudarę prielaidas prezidento pareigoms piktnaudžiauti savo pareigomis.

Prezidentui nušalinti po apkaltos reikia ne mažiau kaip 85 balsų.

R. Sukys pažymėjo, jog kaltinimai prezidentui turės būti įvertinti ne tik Seime, bet ir Konstituciniame Teisme, kadangi R. Paksas yra kaltinamas šiurkščiai Konstitucijos pažeidimu.

Seimas ketvirtadienį pradėjo formuoti specialią tyrimo komisiją ištirti kaltinimų valstybės vadovui pagrįstumą.

Seimas nusprendė, jog komisiją sudarys 12 narių. Pagal Seimo Statutą šešis komisijos narius sudarys teismas, darymo sistemoje ar prokuratūroje dirbantys teisininkai.

Nukelta į 7 psl.

## Seimas pritarė vienkartiniam turto deklaravimui

Vilnius, gruodžio 18 d. (BNS) — Visi Lietuvos piliečiai 2003 metų gruodžio 31 dieną turėtų turėti galės deklaruoti turį pusantrų metų — Seime priimtas Vienkartinio gyventojų turto deklaravimo įstatymas numato, kad turto deklaracijas bus galima pateikti iki 2005 metų gegužės 1-osios.

Pagal įstatymą deklaruoti reikės daugiau nei 50,000 litų vertės pinigines lėšas, daugiau nei 2,000 litų vertės pasiskolintų ar paskolintų lėšų, vertybinių popierių, nebaigtą statyti bei kitą nekilnojamąjį turtą.

Nukelta į 7 psl.



Dzūkai įrodė esantys neabejingi savo krašto likimui ir griežtai pasisakantys prieš ketinimus statyti hidroelektrines Nemuno aukštupyje. Ketvirtadienį prie Aplinkos ministerijos piketavę praeityje garsaus Perlojos kaimo bendruomenės atstovai atsivėžė istorinę patranką, kurios vamzdį nukreipė į ministerijos langus, bet sake šįkart jos neužtaisė, mat tikisi geranoriško ministerijos požiūrio į Dainavos kraštui iškilusį pavojų.

## Lietuvos merai ragina prezidentą priimti „ryžtingą ir teisingą“ sprendimą

Vilnius, gruodžio 18 d. (BNS) — Lietuvos savivaldybių vadovai pradėjo rinkti parašus po kreipimusi į prezidentą Rolandą Paksą, rašo dienraštis „Lietuvos žinios“.

„Mes, žemiau pasirašiusieji Lietuvos savivaldybių merai, esame sunerimę dėl pernelyg užsitęsusių politinio skandalo, susijusio su Prezidentūros institucija. Pastarojo laikotarpio įvykiai neigiamai atspindi ir vidinį šalies gyvenimą, ir tarptautinius santykius. Nepriklausomos Lietuvos vadovai nuosekliai ir kryptingai siekia Lietuvos integracijos į tarptautines organizacijas. Šiam siekiui be išlygų pritarė mūsų šalies žmonės. Šiandien Lietuva — lygiateisė ir lygiavertė pasaulio valstybių partnerė. Tačiau pastarojo metų įvykiai žlungdo aukščiausios valstybės institucijas — Lietuvos Respublikos Prezidentūros autoritetą, menkina mūsų šalies įvaizdį užsienio partnerių

akyse. Toliau besitęsianti Prezidentūros krizė gali tapti Lietuvos tarptautinės izoliacijos priežastimi“, sakoma kreipime si į prezidentą.

Kreipimasi pasirašę savivaldybių vadovai atkreipia prezidento dėmesį į tai, kad jo ir jo patarėjų kalbos Lietuvos miestuose ir miesteliuose skatina visuomenės susiskaldymą ir nusivylimą tiesa bei demokratija.

„Kreipiamės į jus prašydami

Nukelta į 7 psl.

## Policija nesulauks prezidento buvusio patarėjo R. Ačo

Vilnius, gruodžio 18 d. (BNS) — Buvęs prezidento patarėjas Remigijus Ačas neketina vykti į Kelmės rajono policijos komisariatą, kurio pareigūnai nori jam surašyti protokolą už padarytą nusikaltimą.

Nukelta į 7 psl.

## Naujausias lietuviškas žodis kelias į pasaulį

Vilnius, gruodžio 15 d. (Elta) — Rengiantis kitamet minėti lietuviškos spaudos lotyniškais rašmenimis atgavimo 100-metį, Lietuvos institutas kartu su Švietimo ir mokslo ministerija surėngė renginį „Dėvanok žodį lietuviškai“.

Jo tikslas — pasaulio aukštųjų mokyklų baltistikos katedroms bei lietuistikos centrų padovanoti lietuviškų leidinių.

Nuo spalio mėnesio vykstanti vaju savo knygomis pabrėžia Lietuvos laisvę, demokratiją.

Nukelta į 7 psl.

## Prezidentas ragina nesieti skandalo su Lietuvos stojimu į NATO

Vilnius, gruodžio 18 d. (BNS) — Prezidentas Rolandas Paksas per savo spaudos tarnybą ketvirtadienį paragino nedaryti sąsajų tarp šiuo metu Lietuvoje vykstančių įvykių ir Lietuvos integracijos į NATO.

Pasak spaudos tarnybos pranešimo, prezidento teigimu, NATO vadovybė ir Lietuvos bendrininkai iš NATO yra ne kartą pažymėję, jog Lietuvoje kilusios vidaus problemos yra sprendžiamos laikantis visų demokratijos tradicijų ir normų.

„Tai nėra kvestionuojama. Priešingai, Lietuva yra traktuojama kaip solidi demokratiška partnerė“, teigiama pranešime spaudai.

Todėl, pasak R. Pakso, „neturime teisės patys abejoti pilnateise Lietuvos narys Šiaurės Atlanto aljanse, kurios siekia daugelį metų visų Lietuvos žmonių pastangomis“.

„Didžiausia Lietuvos stiprybė yra tai, kad visada buvo ir yra visiškai sutarimas svarbiausiais užsienio politikos klausimais — integracija į Europos Sąjungą ir NATO, gerų kaimynių santykių puoselėjimas“, pažymima pranešime spaudai.

## Sustiprinta prezidento apsauga

Vilnius, gruodžio 18 d. (Elta) — Teisėtarkos institucijos neturi jokios informacijos apie galimą pasikėsinimą į Lietuvos prezidentą Rolandą Paksą, o jo apsauga sustiprinta del pastarojo metų vykstančių susitikimų su gyventojais.

Apie tai ketvirtadienį Seime vykstancioje vyriausybės valandoje informavo vidaus reikalų ministras Virgilijus Bulovas.

Nukelta į 7 psl.

## PAKISTANAS

Islamabadas. Pakistano prezidentas Pervez Musharraf kelios dienos po nesėkmingo mėginimo jį nužudyti sakė, kad jo mirties trokšta pirmiausia „al Qaeda“ ir jos nariai. Pakistano prezidento gyvenybė tikriausiai išgelbėjo jo automobilį įrengtas specialus radijo bangas slopinantis prietaisais. Būtent del jo veikimo, bombos, padėtos prezidento kelyje, susprogo praėjus tam tikram laikui, kai automobilis jau buvo pravažiavęs. Sekmadienį ant vieno tilto, kuriuo važiuoja prezidentas ir palyda, buvo padėtos penkios bombos, kuriose buvo apie 250 kg sprogiosios medžiagos.



## Pasaulio naujienos

(Remiantis AFP, Reuters, AP, Interfax, ITAR-TASS, BNS žinių agentūrų pranešimais)

### EUROPA

Londonas. JAV prezidento George W. Bush kalbos apie mirties bausmę Saddam Hussein trečiadienį Europoje, kurioje ji yra uždrausta, sukėlė nepritartumų šurmuli, o Artimuosiuose Rytuose — būgštavimus, kad buvusio Irako vadovo likimas jau nulemtas. JAV prezidentas antradienį interviu televizijos ABC naujienoms sakė, kad praėjusių šeštadienį sugautas Saddam Hussein už savo žiaurų valdymą nusipelnė „absoliučios bausmės“, o jo teismą turėtų rengti patys irakiečiai. Tokie pareiškimai į nepatogią padėtį pastatė Vašingtono sąjungininkus Europoje. Tvirtai rėmė JAV įsiveržimą į Iraką, kurio metų balandį buvo nuverstas Saddam Hussein režimas, Britanijos, Ispanijos ir Italijos politikai suskubo atsiri-

boti nuo kalbų apie mirties bausmę. Artimųjų Rytų apžvalgininkai tvirtino, jog G. W. Bush komentaras tik sustiprino jo įsitikinimą, kad svarbiausias JAV kalynys nebus teisiamas sąžiningai.

Amsterdamas. Tuometinis Jugoslavijos vadovas Slobodan Milošević 1995 metais Bosnijos serbų armijos vadui Ratko Mladić nurodė Srebrenicoje nežudyti civilių gyventojų, tačiau šio reikalavimo nebuvo paisoma. Tai Hagos tribunole duodamas parodymus, kurie skelbiami ketvirtadienį, sakė buvęs NATO pajėgų Europoje vyriausiasis vadas, atsargos generolas Wesley Clark. Jis liudijo karo nusikaltimus kaltinamo S. Milošević teisme.

Londonas. Naftos kainos New York'o elektroninės prekybos sesijos metu ketvirtadienį paško dar 1,3 proc. iki 33,78

dolerio. Tai didžiausia „juodojo aukso“ kaina nuo karo Irake pradžios. Kūnu augimą skatina pranešimai, jog degalų atsargos JAV kritė iki žemiausio nuo kovo 14 dienos lygio, o Šiaurės Amerikoje laukiama atšalimo.

### JAV

Vašingtonas. Rengdamasi tiesioginei laidai televizijos kanalo „Fox“ grimavimo kambaryje, buvusi JAV valstybės sekretorė Madeleine Albright padarė skandalą pareiškiama, kad George W. Bush jau seniai sučiupo Osama bin Laden, bet nori pasilaikyti jį iki rinkimų kitų metų spalį. Pasak M. Albright, labiausiai amerikiečių ieškomas asmuo, ištariamasis 2001 m. rugsėjo 11-osios teroro išpuolių organizavimu, bus prezidento G. W. Bush „spalio staigmena“. M. Albright su skubu pareiškė, jog taip pasakė tik juokais. Tai buvo „tik ironiška pastaba“. Tačiau žmonės, kurie savo ausimis girdėjo šį skandalingą pareiškimą, sako,

kad M. Albright visiškai nesišypsavo, ir nebuvo panašu, jog ji juokautų.

Vašingtonas. Klausimą del galimybes suteikti prieglobstį vienam Čecėnijos separatistų vadovų Iljas Achmadov nagrinės Bostono miesto teisėjas imigracijos klausimais, praneša laikraštis „The Washington Post“. Jo žiniomis, būtent tokį sprendimą priėmė JAV valstybės departamentas JAV administracija „persiuntusi“ Rusijos „liudijimus“ prieš I. Achmadov teisėjui imigracijos klausimais Bostone, ir I. Achmadov artimiausiais mėnesiais reikės kažką pateikti, kad apsigintų. Kaip mano laikraštis, „jis tikriausiai gali laimėti bylą“.

### RUSIJA

Maskva. Rusijos prezidentas Vladimir Putin ketvirtadienį pareiškė, kad nepartaria siu-lymams dirbti šiame poste daugiau kaip dvi kadencijas. Rusijos konstitucija draudžia vienam asmeniui prezidento pa-

reigas eiti daugiau kaip dvi kadencijas. „Dar reikia sulaukti 2004 metų kovo ir tik po to kalbėti apie 2008 metų rinkimus. Nepartariau tam, kad kas nors, kad ir kokiais gerais ketinimais vadovaudamasis, pažeidintu mūsų šalies konstituciją“, sakė prezidentas, kuris laikomas populiariausiu Rusijos politiku. Kiek anksčiau V. Putin sakė ketinas dalyvauti kitų metų kovo mėnesį įvyksiančiuose prezidento rinkimuose ir siekti antros 4 metų kadencijos.

Maskva. Rusija dalyvaus atstatant Iraką, sakė užsienio reikalų ministras Igor Ivanov interviu, kurį ketvirtadienį išspausdino Argentinos laikraštis „Clarín“. Ministras pažymėjo, kad, suėmus buvusį Irako prezidentą Saddam Hussein pirminiu tampa uždavinys „grąžinti Irako žmonėms suverenitetą, kad jie galėtų patys valdyti savo valstybę“. I. Ivanov nuomone, Irako atstatymui turi pritariti Jungtinių Tautų Saugumo Taryba, „ir tai igalins mobilizuoti tarptautinę bendri-



## SPORTO



## APŽVALGA

## MINTYS BAIGIANT 2003-SIUS METUS

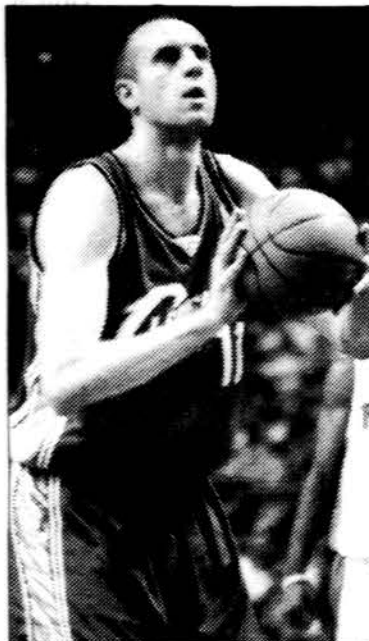
EDVARDAS ŠULAITIS

Štai vėl praeitin palydime vienerius metus. O jie, kaip poetai sako, bėga tarsi sraunus vanduo. Taigi bent trumpai pažūrėkime, kas jų laikotarpįje atsitiko lietuviškoje sporto padangėje anapus ir šiapus Atlanto.

Kaip žinome, mūsų tėvynės sportininkams jie buvo gana sėkmingi. Lietuvos krepšinio rinktinės pasiekė svarių pergalių: Europos vyrų pirmenybėse mūsų rinktinė pirmą kartą nuo 1939 m. tapo čempionais, o jaunieji — vicečempionais pasaulioje.

Todėl nenuostabu, kad Lietuvos krepšinio rinktinė yra atstovaujama geriausioje pasaulio profesionalų lygoje Amerikoje, NBA lygos eilėse matome Žydrūną Ilgauską ir naująją Darių Songailą, kurių pavardės dažnai linkniuojamos amerikiečių spaudoje, girdimos per radiją bei televiziją.

Taip pat svarbu, kad bent 20 Lietuvos krepšinininkų žaidžia JAV universitetuose ir kolegijose. Jų pavardės irgi dažnai sublizga šio krašto spaudoje, juos mato žaidžiančius ir televizijoje, kur taip pat primenama jų lietuviška kilmė. Du iš jų — Vytas Danelius iš Wake Forest (Winston Salem, NC) ir Linas Kleiza iš Missouri (Columbia, MO) universitetų yra JAV studentų krepšinio elite ir apie juos (ypač L. Kleizą) ateičiai dar daugiau gerų žodžių girdėsime.



Žydrūnas Ilgauskas ruošiasi mesti į krepšį.

Jie atlieka teigiamą propagandą visiems lietuviams, nes jokiame kitoje šakoje (gal su labai retomis išimtimis) apie mūsų tautiečių pasiekimus nėra kalbama. O jeigu ir yra užsimenama, tai tik vietinio pobūdžio spaudoje, ir tai nedideliu.

Jeigu Lietuvoje metų pabaigoje yra renkami geriausi sportininkai ir sporto vietos, tai pas mus Š. Amerikos lietuvių tarpe tokių rinkimų niekada nebuvo ir kabin ar bus. Ir pati veikla čia gana kukli, ypač prieš 2-3 metus ji dar daugiau grimdo į dugną.

Nors šiame krašte tebeveikia, prieš daugiau negu 50 metų įsteigta, Šiaurės Amerikos lietuvių fizinio auklėjimo ir sporto sąjunga (SALFAS), tačiau, kuomet prieš 2 metus jos centras buvo perkeltas į Čikagą, apie lietuvių sportinės veiklos Š. Amerikoje

atgaivinimą nieko negirdėjome. Buvo pasitenkinama tik neetinėmis žaidynėmis, kurių dalis sutraukdavo labai negausų dalyvių būrį.

Kaip šios sąjungos vadovybės neveiksmingumo pavyzdį galima pažymėti faktą, jog į praėjusią vasarą Lietuvos vykusias žaidynes buvo nuvežti tik 4 sportininkai.

Gerai, kad lietuvių sporto srityje nelaukiama sugestijų ar paramos „iš viršaus“, bet reikiama privati iniciatyva. Dėl to Amerikos Rytuose įsteigti sporto klubai, surengta turnyrų. Čikagoje suorganizuoti keli nauji sporto klubai, apjungę nesenai į šią kraštą atvykusius sporto entuziastus.

Vienas tokių yra Čikagos „Žalgiris“, kurio krepšinininkai jau spejo tapti SALFAS varžybų vyrų krepšinio čempionais. Šis klubas rodo gražią iniciatyvą, dalyvauja amerikiečių pirmenybėse, kviečia sporto komandas iš Lietuvos, pradėjo organizuoti lietuvių krepšinio lygą ir pan.

Tai vis gražūs ženklai, rodantys mūsų sportinės veiklos atgaivinimą. Smagu, kad išskyla ir naujos sporto darbių pavyzdys, kurios reikalauja manyti, nebus tik vienkartiniai meteorai mūsų padangėje.

Čikagiečiai Aurimas Matulevičius, Svajūnas Masilionis, Stepas Žilys — tai tik trys naujosios kartos ateiviai, kurių indėlis jau spėjome pajusti.

Laurynas Misevičius iš JAV rytinės pakrantės — tai žmogus, kuris turbūt labiausiai iki šiolei pasireiškė. Jis ne vien atgaivino sporto klubą JAV rytuose, bet jau ir anksčiau apsiėmė vadovauti SALFAS Rytų sporto apygardai. Naujai paskelbtose JAV LB valdyboje L. Misevičius yra vicepirmininkas sporto reikalams ir Sporto sąjungos atstovas. Jis pakeitė iki šiolei ten buvusį Rimą Gadeiką.

Dar reikia išskirti kiek aktyvesnę, daugiau negu 50 metų gyvuojančią, Čikagos LFK „Lituanica“, kurios vyrų futbolo komanda geriausiųjų Čikagos ir apylinkių vietinių grupių užėmė II vietą. Šio klubo komandos pastoviai žaidžia ne tik lauko, bet ir salės futbolo pirmenybėse, turėdamos lietuvių vardą amerikiečių tarpe.

Reikia manyti, kad 2004-aisiais lietuvių sportinė veikla Š. Amerikoje bus dar gyvesnė. O tam apraishų yra nemažai, nes nesenai į šią kraštą atvykusieji rodo didesnio aktyvumo žymius. 2004-ųjų rudenį Lemonte turėtų būti pradėta didžiulio, sporto reikalams pašvesto, pastato statyba. Tai irgi būtų didelis įvykis lietuvių sporto gyvenime, nes tokio iki šiolei Amerikoje dar neturėjome.

2004-ji yra olimpiniai metai. Atėnuose olimpiadoje varžysis ir nemažai Lietuvos sportininkų.

Olimpiniai metai įpareigoja ir Š. Amerikoje gyvenančius mūsų sporto megejus siekti didesnio aktyvumo ir pergalių.

Atėnų šv. Kaledų progą linkime gražių akimirkų mūsų sportuojančiam jaunimui!



Minint LTOK 15 metų jubiliejų. Iš kairės: olimpinė čempionė V. Vencienė, LR prez. R. Pakšas, LTOK prez. A. Poviliūnas, Seimo pirm. A. Paulauskas.

## LTOK ATKŪRIMO 15-MEČIO PAMINĖJIMAS

Gruodžio 11 d. Vilniaus Rotušėje surengtoje Lietuvos Tautinio olimpinio komiteto (LTOK) Generalinės asamblėjos neeilinėje sesijoje paminėtas LTOK atkūrimo 15-metis, prisimenant istorines 1988 metų gruodžio 11-osios akimirkas ir per pusantro dešimtmečio nueitą kelią nuo sunkios kovos dėl pripažinimo iki vienos autoritetingiausių Lietuvos visuomeninių organizacijų vardo.

„Tos dienos įsimins visam gyvenimui“, — sakė LTOK prezidentas Artūras Poviliūnas, prisiminęs, jog nuo atkūrimo dienos iki tarptautinio pripažinimo praėjo beveik treji metai. Tik 1991 metų lapkričio 11 dieną Tarptautinis olimpinis komitetas (IOC) oficialiai paskelbė apie trijų Baltijos šalių olimpinį komitetų grąžinimą į tarptautinę šeimą ir atsiuntė Lietuvai kvietimą dalyvauti 1992 metų žiemos ir vasaros olimpinėse žaidynėse.

I LTOK sukakties paminėjimą atvyko ir šalies prezidentas Rolandas Pakšas bei Seimo pirmininkas Artūras Paulauskas, o ministro pirmininko Algirdo Brazausko sveikinimą perskaitė Vyriausybės

kancleris Zenonas Kaminskas. R. Pakšas prisiminė, kad 1998 metų gruodžio 11-ąją ir jis dalyvavo atkuriamajame LTOK suvažiavime, nors ir atstovavo ne olimpinei sporto šakai.

A. Paulauskas pažymėjo, kad LTOK buvo viena pirmųjų šalies institucijų, atsiskyrusių nuo Maskvos. „Jūs savo Kovo 11-ąją paskelbėte gruodžio 11-ąją, o visos kitos Nepriklausomybės ejo po Jūsų nepriklausomybės“, — sakė Seimo vadovas.

A. Poviliūnas akcentavo, jog per 15 metų Lietuvos sportininkai dalyvavo septyneriose olimpinėse žaidynėse, o šalies garbę gynė 136 sportininkai, kurie iškovojo 3. aukso ir 5 bronzos medalius. Imant realiai laimėtų medalių skaičių, i Lietuvą parvežtas 41 olimpinis medalis. Kita itin svarbi LTOK veiklos sritis — dalyvavimas Europos jaunimo olimpinio festivaluose, kur nuo 1993-ųjų iškovota 6 aukso, 4 sidabro ir 12 bronzos medalių.

Sveikinimo žodį taip pat tarė vienas iš LTOK atkūrimo iniciatorių, dabartinis LTOK garbės pirmininkas Kazimie-

ras Motieka, o Kūno kultūros ir sporto departamento generalinis direktorius Vytas Nėnėnis apdovanojo LTOK prezidentą departamento Garbės ženklu, generaliniam sekretoriui Vytautui Zuberniui įteikė Garbės komandoro kryžį.

„Visi mano gauti apdovanojimai yra jūsų, — kreipdamasis į sporto visuomenę sakė A. Poviliūnas. — Esu tik vėliava, o jūs — kotas, kuris laiko šią vėliavą. Kad vėliava plazdėtų, reikalingas gaivus sporto pergalų vėjas, nes kitaip ji bus tik skuduras“.

LTOK prezidentas įteikė garbės raštą „Charta Solemnis“ oficialios LTOK emblemos autoriui Giedriui Reimeriui, o Tarptautinės sporto žurnalistų asociacijos (AIPS) prezidento Togay Bayatli ipareigojimu ką tik įsteigtus naujus AIPS apdovanojimus įteikė Lietuvos sporto žurnalistų federacijos prezidentui Aleksandrui Krukauskui ir LTOK atstovui spaudai Broniui Čekanauskui.

Jubiliejinį vakarą užbaigė LTOK 15-mečiui sukurtas Lietuvos televizijos dokumentinis filmas.

(Elta)

## LINAS KLEIZA TELEVIZORIŲ EKRANUOSE

Missouri universiteto krepšinio rinktinės pirmametis žaidėjas Linas Kleiza, kartu su savo komanda, buvo matomas visoje Amerikoje per CBS televizijos stotis praėjusį šeštadienį. Tada jo atstovaujama komanda išvykoje Seattle mieste susikibo su Gonzagos universiteto studentais. Nepaisant, kad Kleizos komanda turėjo aukštesnį „reitingą“ negu varžovai, pergale iškovojo Gonzaga, po pratęsimo įveikusi Missouri 87-80.

Lietuvio sąskaitoje — 16

taškų ir net 13 atkovotų kamuolių. Gaila, kad mūsų šalis už 5 pražangas turėjo palikti aikštelę ir rungtynių pabaigą stebėti nuo suolo. O komandai jis buvo labai reikalingas, ką ne kartą parėžė ir pranešėjai, kurie paminėjo jo lietuvišką kilmę, o taip pat ir pasakė, jog jis žaidė Lietuvos jaunimo rinktinėje, kuri pasaulio pirmenybėse iškovojo antrą vietą.

Taip pat apie Kleizą rašė ir pagrindinis JAV sporto žurnalas „Sports Illustrated“, lap-

kričio 24 d. laidoje apžvelgęs JAV studentų krepšinio naują sezoną. Ten lietuvis buvo įrašytas į šio krašto NCAA lygos naujokų pirmąjį penketuką ir įdėta jo nuotrauka žaidimo metu.

Per mėnesį laiko Kleiza spejo tapti vienu geriausiųjų taškų medžiotojų savoje komandoje. Žinoma teigia, jog jam nereiks laukti 4 metų, kol baigs universitetą, pakvietimo į NBA lygą, tai bus padaryta gerokai anksčiau.

E. Š.



Rytinio pakraščio krepšinio komanda „Aras“ kietai kovoja prieš Čikagos „Lituanica“

R. Gedeikos nuotr.

## DRAUGAS

(USPS-161000)

## THE LITHUANIAN WORLD WIDE DAILY

Published daily except Sundays and Mondays, legal Holidays, the Tuesdays following Monday observance of legal Holidays as well as Dec. 26th and Jan. 2nd by the Lithuanian Catholic Press Society, 4545 W. 63rd Street, Chicago, IL 60629-5589.  
Periodical class postage paid at Chicago, IL and additional mailing offices.  
Subscription Rates: \$100.00. Foreign countries \$115.  
Postmaster: Send address changes to Draugas - 4545 W. 63rd Street, Chicago, IL 60629-5589.  
Mazindami pašto išlaidas, pakvitatimų už prenumeratą nesutūniam. Prie pavardės ir adreso, siudami laikraštį pažymime, iki kada prenumerata galioja.

| Draugo prenumerata yra mokama iš anksto. |          |          |         |
|------------------------------------------|----------|----------|---------|
|                                          | Metams   | 1/2 metų | 3 mėn.  |
| JAV                                      | \$100.00 | \$60.00  | \$38.00 |
| Kanadoje ir kitur (U.S.)                 | \$115.00 | \$65.00  | \$45.00 |
| Tik šeštadienio laida:                   |          |          |         |
| JAV                                      | \$60.00  | \$45.00  | \$33.00 |
| Kanadoje ir kitur (U.S.)                 | \$65.00  | \$50.00  | \$38.00 |
| Užsakant i Lietuva:                      |          |          |         |
| Oro paštu                                | \$500.00 | \$250.00 |         |
| Reguliariu paštu                         | \$100.00 | \$55.00  |         |
| Tik šeštadienio laida oro paštu          |          |          |         |
|                                          | \$160.00 | \$85.00  |         |
| Tik šeštadienio laida reguliariu paštu   |          |          |         |
|                                          | \$55.00  |          |         |

Vyriausias redaktorius — Danutė Bindokienė  
Administratorius — Valentinas Krumpulis  
Moderatorius — kun. Viktoras Rimšelis  
• Administracija dirba kasdien, nuo 8:30 iki 4:30, šeštadieniais nedirba.  
• Redakcija dirba kasdien, nuo 8:30 iki 4:00, šeštadieniais nedirba.  
• Redakcija už skelbimų turinį neatsako. Skelbimų kainos atsinaujina, gavus prašymą, ką nors skelbti.  
• Redakcija straipsnius taisy savo nuostata. Nenaudotų straipsnių nesaugo.  
Siunčiant prašome pasiūlyti kopiją.  
El-paštas: administracija@draugas.org  
redakcija@draugas.org  
rastine@draugas.org  
skelbimai@draugas.org

## EDMUNDAS VIZINAS, M.D., S.C.

VIDAUS LIGŲ GYDYTOJAS  
Kalbami lietuviškai  
6918 W. Archer Ave., Ste. 516  
Chicago, IL 60638  
Tel. 773-229-9965  
Valandos pagal susitarimą

## DR. JOVITA KERELIS

DANTŲ GYDYTOJA

9525 S. 79th Ave., Hickory Hills, IL  
Tel. (708) 598-8101  
Valandos pagal susitarimą

## VIDAS J. NEMICKAS, M.D.

KARDIOLOGAS-SIRDIES LIGOS

7722 S. Kedzie Ave.  
Chicago, IL 60652  
Kab. tel. 773-471-3300

## DR. TOMAS ZUBINAS

DANTŲ GYDYTOJAS

4560 W. 103rd St.,  
Oak Lawn, IL 60453  
Tel. 708-423-5155.

## ARAS ŽLIOBA, M.D.

AKIŲ LIGOS-CHIRURGIJA

219 N. Hammes Avenue  
Joliet, IL 60435  
Tel. 815-741-3220

## EUGENE C. DECKER, DDS, P.C.

DANTŲ GYDYTOJAS

Lietuvams sutvarkys dantis už premarinį kainą.  
Sutvarko kalbėti angliai arba lietuviškai.  
4647 W. 103 St., Oak Lawn, IL  
55 E. Washington, Suite 2401,  
Chicago, IL  
Tel. 708-422-8260.



San Diego lietuvių sporto klubo „Aras“ ir Š. Marčilionio ruoštame teniso turnyre š.m. rugsėjo pabaigoje moterų vienetu laimėtojos: II vieta — Vanda Vebeliūnienė (kairėje), I vieta Ina Sekas.

Elvyros Vodopalienės nuotr.

## FUTBOLININKAI PRADĖS SALĖS PIRMENYBES

Kaip ir kiekvieną žiemą „Lituanicos“ futbolo klubo komanda rengiasi salės futbolo (angliškai — „indoor soccer“) pirmenybėms „Metropolitan“ lygoje. Jos prasidės pirmąjį Naujųjų metų sekmadienį (sausio 4 d.) ir tęsis 10 savaitę.

Šiemet lietuviai, po 11 metų žaidimo „major“ divizione, rungtyniaus žemesnėje grupėje, nes pavasarį „Lituanica“, užėmusi aukščiausioje divizioneje priešpaskutinę vietą, turėjo iš jos pasitraukti. Kartu su mūsų šalies iškrito ir kito buvusio galingo — „Green-White“ klubo komanda. Beje, „Lituanica“ pelnė tiek pat taškų, kaip ir 8-je vietose likusieji „Lightning“ klubo atstovai, bet dėl šiek tiek blogesnio įvartų santykio turėjo atsiveikti su geriausiųjų komandų grupe.

Sausio 4 d. lietuviai rungtyniaus (pradžią 4:30 val.) su „Rams“ futbolininkais. Vieta — Odeum pastato šiaurinė aikštė, kurioje visą laiką bus

ir žaidžiama. Salės adresas: 1033 Villa Ave., Villa Park, IL (netoli 83-čio kelio ir North Ave.). Sausio 11 d., tą patią vakandą, prasidės lietuvių rungtynės prieš „Wings“ futbolininkus.

Tolimesni lietuvių varžovai: „Grinski“, „Tarnovia“, „Lions“, „Green-White“, „Highlanders“, „Sparta“, „Dynamo“. Tik dvi iš šių komandų yra dar nesenai įsisteigusios, tuo tarpu daugumas kitų jau gyvuoja daugiau negu 50 metų ir anksčiau yra buvusios pačios stipriausios Čikagoje bei jos apylinkėse.

„Lituanicos“ vyrai jau kurį laiką stipriai treniruojasi ir ruošiasi šioms pirmenybėms. Smagu, kad prie komandos vairo vėl stojo profesionalus treneris Gediminas Jarmalavičius, kurio sumanumo dėka, prieš 3 metus komanda salės pirmenybėse buvo iškovojo 3-ją vietą, o taip pat galėjo sugrįžti i „major“ divizioną lauko pirmenybėse ir ten gana gerai užsirekomenduoti.

E. Š.



Estu, latvių ir lietuvių tautas sieja ne tik Baltijos krantės, bet ir skaudus XX amžiaus totalitarinių nacių ir komunistų režimų nusikaltėlių suokalbų palikimas, kuris be bendrų bruožų turi ir esmines svarbos skirtumų. Šios, nors ir labai keista, dar stiprią įtaką nūdienos politiniams įvykiams Lietuvoje ir regione. Toji įtaka pakankamai skirtinga esant ir latviams, Stalinas su Hitleriu, susimokę pradėti II pasaulinį karą, tikėjosi vienas kitą pergudrauti. Abu siekė to paties tikslo — svetimų teritorijų. Gyventojai jų nedomino. O numatytų užgrobtų valstybių sąmoningai piliečiai grobikų planus figūravo tik kaip balastas, kurio reikia atsikratyti, patogiausia — sunaikinant.

Nacių didysis Reichas žlugo pirmasis. Sovietams liko laisvos rankos veikti Estijoje, Latvijoje ir Lietuvoje. Masiniai tremimai ir rusakalbių atkeldinimas į buvusių laisvų valstybių teritoriją buvo sudėtinės genocido politikos dalys. Nesiekiant preciziško tikslumo, žlungant Sovietijai, o iš tikrųjų tai — Rusijos imperijai, Estijoje rusakalbiai sudarė apie 40 proc. gyventojų, Latvijoje — arti pusės, o Lie-

tuvoje — kitataučių buvo maždaug penktadalis, taigi išliko toks pats kaip ir pirmosios Respublikos metais, nors naciams išnaikinus žydų tautinę mažumą, padaugėjo rusakalbių kolonistų. Aktyvus ginkluotas pasipriešinimas smarkiai stabdė Lietuvos kolonizaciją.

Kas nutiko atkūrus Baltijos šalių nepriklausomybę? Estai ir latviai, suvokdami mirtiną pavojų tautos išlikimui, o ir nepriklausomybės išsaugojimui, numatė kūrį laiką nesuteikinti pilietybės sovietų okupacijos metais atkurti. Gyventojai jų nedomino. O numatytų užgrobtų valstybių sąmoningai piliečiai grobikų planus figūravo tik kaip balastas, kurio reikia atsikratyti, patogiausia — sunaikinant.

Nesunku numatyti kokia būtų buvusi kolonistų politinė orientacija: tikriausiai ne į Europos Sąjungą, NATO, bet į Rusijos vairuojamą NVS. Okupacijos padariniai užaštrino estų ir latvių pilietinį budrumą. Jie ir valstybės vadovai — prezidentą rinko savo parlamentuose, nerizikuodami pavesti šią teisę liaudžiai, tačiau anaipol ne iš nepasitikėjimo ar antidemokratiško nusi-

teikimo. Mūsų kaimynai gerai jautė, kad senbuvų pilietinis sąmoningumas okupacijos metais buvo gerokai susilpnintas, kad ji reikia atkurti ir brązinti. Kolonistų gyventojų lūkesčiai buvo nedviprasmiški — orientacija į Rytus. Tokiomis sąlygomis ir nepriklausomybės sąvoka gali būti iškreipta.

Po nepriklausomybės atkūrimo Lietuvoje gyvenusiems kolonistams ir net okupacinio aparato darbuotojams, tiesiogiai vykdžiusiems genocido politiką, nebuvo jokių kliūčių tapti Lietuvos Respublikos piliečiais. Maža to, gausiai prilyginti išeivijai, tokia teisė nebuvo suteikta. O jos aktyvumą dalis buvo pasiryžusi grįžti tėvynėn ir energingai imtis atkuriamojo darbo. Galbūt ši paradoksa galima paaiškinti Sajūdžio bangos išpopuliarinta gerumo ir pasitikėjimo sąvoka? Juk nekenčiamas okupacinis — kolaboracinis režimas buvo nušluotas tautos valios impulsu. Ir, svarbiausia — taikiai! Gal dėl to vengta komplikuoti padėtį? Naivu buvo tikėtis ilgiau išlaikyti pakilusią Sajūdžio bangą.

Tikriausiai ta pati priežastis nulėmė apsisprendimą prezidentą rinkti visos tautos

balsais. Kad stipresnis jaustųsi, kad tikresnis Konstitucijos ir žmogaus teisių garantas būtų. Matyt, tada dar nebuvo įsisąmoninta, kad posovietinės visuomenės pilietinis brendimas — tai nenutrūkstantis ir banguojantis vyksmas. Kaupti ir apibendrinami politinio, ekonominio, socialinio bei kultūrinio gyvenimo pokyčiai tampa pilietinės savivokos stuburu. Tačiau reikalingi patikimi teisiniai antivalstybinės veiklos apribojimai. Juk tie patys „centrai“, nepaisant jų pavadinimų kaitos, savo veiklos Lietuvoje niekada nebuvo nutraukę.

Peršasi apmaudi išvada — tauta, parodžius išskirtinį atsparumą okupantui, vienintelė iš pavergtųjų sukilusi 1941 metų birželį, visą dešimtmetį priešinusis ginklų, 1990 metų kovą pirmoji nusimetusi gėdingą sovietinės pseudorespublikos statusą, lyg ir prarado pilietinio budrumo. Gavome išitikinti, kad svetimos spec tarnyboms „padirbėjus“, mes, telėjus keliolika milijonų, sukeliami visiškai sumaišyti valstybėje. Rizikuojama prarasti visą sunkiai, bet nuosekliai per tryliką nepriklausomo gyvenimo metų kauptą politinį

kapitalą, sužlugdyti realią ir jau ranka pasiekiamą valstybinio saugumo garantiją. O pastaroji įstatymo kalba įvardyta kaip svarbiausias vidaus ir užsienio politikos tikslas.

Ne apie Prezidentūros skandalo herojus reikia kalbėti. Atrodo, kad dalis jų dirbo ar dar tebedirba „tamsoje“ (tai NKGB—KGB—FSB pamėgtas terminas, apibūdinantis verbavimo metodą, kai asmuo gauna netiesioginę užduotį, manydamas, jog veikia savo galva ir savo iniciatyva). Seimo nario Aloyzo Sakalo vadovaujamos komisijos nustatyti faktai neginčijamai rodo, kad buvo, tikriausiai ir liko, trumpu pavadžiu tapomų marionetų.

Šventos Kalėdos — ne tik Kristaus gimimo šventė, bei susikaupimo, ramybės ir šviesų apmąstymų metas. Išūlaus melo, demagogijos, ir netikrų pranašysčių tvaikas neturėtų šios nuotarkos sugadinti. Verta prisiminti okupaciją, kovas, tremtį, Gulagą — tėvynės vaikai per Kalėdas visada rasdavo dvasinę atramą. Tvaikas išsisklaidys. Po Naujųjų metų. Dabar — tai jau Seimo egzaminas. Ir mūsų, piliečių, taigi.

## Užrašas ant sienos, bet skaityti nemoka

Šios savaitės trečiadienį paskelbta, kad buvęs Illinois valstijos gubernatorius George Ryan kaltinamas korupcija: jam einant valstijos sekretoriaus pareigas, įstaiga buvo tikra nusikalstamos veiklos knibdyne, nors jos viršininkas tvirtino, nieko apie tai nežinojęs. Pastaraisiais metais ne vienas artimų anuometinių George Ryan darbuotojų buvo patrauktas atsakomybėn ir nubaustas, bet pats gubernatoriui vis pavykdavo nuo teismo išsisukti. Illinois valstijos prokuraturai teko gerokai padirbėti, kol pagaliau paskelbtas nutarimas: kaltas!

Tai nebe pirmas kartas, kai piliečių balsais išrinkti, valstybės, valstijos ar savitvokos pareigūnai rinkėjų pasitikėjimą nusipiria į kampa ir pareigas panaudoja savanaudiškiems tikslams. Net jeigu savo kadencijos metu šie asmenys atlieka naudingą darbą (George Ryan sustabdė mirties bausmės vykdymą Illinois valstijoje ir bausmę dovanavo nemažam skaičiui apkalintųjų), savo nusikalstamą elgesį tą įvaizdį neatpažįstamai pakeičia.

Buvęs Illinois valstijos gubernatorius yra tik nedidelė žuvis nelabai svarbioje baloje. Ar jis pats pasižymėjo nesąžiningumu, ar tik toleravo savo bendradarbių nusikalstamą veiklą, nors gerai žinojo, kad ji vyksta, labai didelės žalos nei valstijai, nei apskritai Amerikai nepadarė. Nusikalstamieji bus atitinkamai nubausti, o, be to, George Ryan jau nėra gubernatorius. Kas kita, kai nusikalstamąją veiklą, korupciją (ar galbūt dar blogiau) į savo spąstus pagauja valstybės viršūnėje esantis asmenys. Juo labiau, kai ta valstybė ypač stebima užsienio, gyvena tarytum bandomajai laikotarpiu, kur kiekvienas teigiamas ar neigiamas jos politikos žingsnis atidžiai pasveriamas ir įvertinamas.

Tokia padėtis šiuo metu yra Lietuvoje. Ar ji išlaikys egzaminą ir gaus „diplomą“ — NATO bei Europos Sąjungos tikrosios narės statusą? O gal paskutinę minutę bus palikta už durų, kaip dar nesubrendusi, nesuprantanti demokratijos vyksmo taisyklių? Daugiau kaip tryliką metų atvirkstai kopusi į savo tikslo daromą šioje krizėje, nevalia pamiršti ateinančių Seimo rinkimų, kurie suteikia galimybę išspręsti pagrindinę mūsų krizę iš esmės.

Tik Lietuvos politikos užkulius gerai žina gali numatyti vienokio ar kitokio krizės sprendimo pasekmes. Ir vargu ar daug kas šiandien norėtų sėdėti dorų patriotų politikų karsuose kedėse. Nežinančiam visų politinių užkulius ir, laimei, neturintiam atsakomybės už savo veiksmus, vis tik atrodo, jog pavardės užsitęsimas ypač neaukštas ryšiams su Vakarais. Tačiau, kas bebūtų daroma šioje krizėje, nevalia pamiršti ateinančių Seimo rinkimų, kurie suteikia galimybę išspręsti pagrindinę mūsų krizę iš esmės.

Viso to pavojaus sukūrimo centre — dabartinis Lietuvos prezidentas. Jeigu išviesintų

kaltinimų (tiesa, ne tiek jam pats, kiek artimiausiems bendradarbiams) pradžioje daugelio simpatijos buvo prezidento pusėje, tai dabar jos baigia išnykti. Prez. Rolando Pakso elgesys ir ypač kalbos išsėda už eilinės logikos bei orumo, priderančio einamoms pareigoms, ribų. Ir, Dieve duok, kad tas kietas užsispyrimas būtų tik neigiamos šio žmogaus charakterio savybės (arba silpnybės), o ne iš šalies padiktuota, kenksminga lietuvių tautai ir valstybei, veikla.

Kai prezidentas, pakliuvęs į bėdą, apskundžia aukščiausią Katalikų Bažnyčios hierarchiją pats Romos popiežiui, kažkas kvepia rimtu pavojumi, kad tai piktybinės pastangos dar labiau skaldyti tautą, įtaigoti tam tikrą jos dalį nusigręžti nuo Bažnyčios.

O ką gi tie Bažnyčios hierarchai (įskaitant kardinolą A. J. Bakį ir arvykš S. Tamkevičių) padarė, kuo jie nusiklaudė prezidentą? Pasirodo, kad savo laisvę prez. Pakso patarė „išsiklausti“ savo sąžinės balsą ir pasielgti taip, kaip reikalauja bendras geris, o ne asmeniniai ar grupiniai interesai! Jeigu prezidentas taip šventai tikėjo aiškiaregės gruzinės patarimais, dėl ko negali atkreipti dėmesį į Bažnyčios vadovų siūlymą, žinoma, jeigu jo „sąžinės balsas“ dar ne visai nutildytas.

Per pastaruosius penkerius metus Lietuva daug pasiekė. Svarbiausia — įgijo aukštą vertinimą užsienio akyse. Dėl to ir pakvietimai į NATO ar Europos Sąjungą. Staiga, taip kruopščiai ir atsargiai statytas, įvaizdis pradeda byrėti ir kai kuriose Vakarų Europos (o taip pat JAV) sostinėse jau aidai rūpestis, kad Lietuva dar nėra taip gerai pasiruošusi, kaip atrodė. Aukščiausių valdžios viršūnių nepastovumas ir nenuoseklus elgesys rodo, kad galbūt tas rūpestis turi pagrindą.

Nejaugi prez. R. Pakso, dar nepaėjęs nei metams nuo pareigų perėmimo, pamiršo savo pažadus ir visai nepaiso valstybės gerovės? Šiuo metu jau net labai svarbu, ar jis kaltas, ar ne — kadangi Seime surinkti 86 parašai (buvo žadėjęs atsistatydinti, jei pasirašys 85 seimūnai). Ilgas apkaltos procesas sukludys Lietuvai pasiekti tikslų, kurių ji taip karštai siekė. Galima manyti, kad prezidentas dirba ne savo tėvynės, o kažieno kito naudai...

## ISISENĖJUSIŲ KRIZIŲ KRIZĖ

VILIUS BRAŽENAS

Dabartinė prezidentūrinė krizė nemaloni dar ir tuomi, kad po ja rusena senos neįsprendžtos krizes, ir todėl nematyti lengvos išeities iš jos be blogų pasekmių Lietuvos savivaldai. Neseniai Alfonsas Svarinskas viename pamoksle kas taikliai nurodė pasirinkimą: yra Paksas su Borisovu, Brazauskas su Paleičiku ar Paulauskas su Uspaschiku.

Šią krizę išaugino daugumos rinkėjų per gerą tuziną metų atiduoti balsai ne už Respublikos gerovę, bet už vienokią ar kitokią pažadėtą „šlapia dešra“. Tad tik pilietiška — patriotiška balsuoją ateinančio Seimo narių rinkėjai gali greitai ir su geru pasekmėmis išspręsti įsisenėjusią vyriausybės krizę.

Yra teigiančių, jog mes šioje krizėje „laikome demokratijos egzaminą“. Tačiau,

anot įžvalgaus žurnalisto Algimanto Zolubo, ši nėra pagrindinė krizė. „Iš tikrųjų politikai aiškinasi, kodėl Lietuva demokratijos egzaminą neįlaikė, kad patektų į krizę, kad drebintų (tautos) būstas“ („Lietuvos aidas“, 2003.11.19).

Plačiau filosofiniu tinklu politikos vandenysse zvejantį žurnalistas Vilius Litvinavičius bando neleisti pasprukti šios krizės banginiui: „Ar paaugęs prezidentas nepavirs skalbimo milteliais, kuriais visa valdžia išsiplaus savo purvinus marškinius?“ (2003.11.18 „Lietuvos aidas“).

Aišku, kad daug kas atrodo geriau, jei Rolandas Paksas skubiai pasitrauktų iš prezidento posto. Tačiau ar tikrai būtų, kaip atrodo. Ar tauta po to nenueitų vel miegoti pilietiniu miegu, jausdamasi, kad dabar „viskas

tvarkoje“, nors iš pagrindų gal niekas nebūtų pasikeitę.

Atrodo ir „Lietuvos ryto savaitės“ nepažiūri už „savaitės“ ribų. 2003 m. lapkričio 29 d. vedamajame skaitome: „Ar gali valdyti šalį prezidentas, kuris begediškai meluoja?“ Geras klausimas. Visgi kas nors gali paklausti: „Jei gali kas nors begediškai meluojas padėti prezidentui ir tapti ministru pirmininku, kodėl kitas toks negali?“

Plačiau ir giliau vagą režias žurnalistas — politinis apžvalgininkas Petras Katinas straipsnyje „Jausi ir krauju kapituliacija“ (2003.10.31 „XXI amžius“) primena Algirdo M. Brazausko pokalbį Maskvoje apie naftos siurbimo projektą D—6. Anot P. Katino, premjeras nuolankiai pakartok, jog D—6 „absoliučiai saugi“ ir kad jis entuziastingai pritarė Rusijos premjero M. Kasjanovo tvirtinimams, jog D—6 platforma „tokia neregiškai saugi, kad saugesnės nėra visame pasaulyje“. Nejaugi tai nebuvo akimirkos melas? Bet dėl jo nesigirdėjo piketuojančių protestų ir nebuvo Seimo apklausos. To nebuvo ir dėl kapituliacinių nuolaidų tranzito į Karaliaučiaus

srity reikaluose.

Aišku, kad reikia išbristi iš tos krizės ir, kaip iš pirmo žvilgsnio atrodo, juo greičiau, tuo geriau. Tačiau ima aiškėti, kad reikalo skubėjimą įtaigauja ir žodžiais retai išreiškiamas faktas, jog šį krizę yra tik didesnės ir būtinai išspręstinios krizės vaisius. Ir didelis arbūzas neužauga per vieną naktį iš nieko. Jo daigas būna tręšiamas ir laisvomas. Mūsų vyriausybės krizė arbūzo daigą tręšė daugumos balsuotojų politinis neapsišvietimas bei savanaudiškumas, o laistė intelektualų, profesionalų, daugumos atsiribojimas nuo pareigos dalyvauti valstybinėje gyvenime ar bent ji teigiamai įtaigauti. Jie, lyg kokie politiniai vištgaizdai, nei gieda, nei kiaušinius deda.

Gal todėl pas mus „istorija kartojasi“ iš kito galo. Senosios Rusijos bajorai dėl netvarkos krašte ėjo į Vakarus ir kvietė „variagus“. „Ateikite ir valdykite“. Dabar mūsų kiti nomenklatūriniai bajorai eina į Rytus ir kviečia Lietuvai valdyti borus, paleičikus, uspaschikus ir panašius. O lietuviški patriotai politikai

## ŠEŠIOS DIENOS IZRAELYJE

RITONĖ RUDAITIENĖ

Tęsinsys. Pradžia Nr.244

Dvi dienas buvo apsisotusi grupė žmonių iš Azijos. Visose lankytose vietose nebuvo jokių ilgų eilių ar susigrūdimo. Vienur kitur pakelėje sutikdavom turistinių autobusų. Jordano upės pakrantėje, kur šv. Jonas krikštydavo žmones, sutikom didelę Benny Hinn charizmatikų grupę, atvykusią čia iš įvairių pasaulio kraštų pasikrikščyti. Mark sake, kad šiuo metu turizmas Izraelyje sumažėjo mažiausiai 80 proc.

Pirmąją dieną Jeruzalėje aplankė Alyvų darželį, dar su ten pat auganciais trimis per 2000 metų senumo alyvmedžiais ir netoliese esančia Getsamanės — Kristaus kančios bazilika. Kiek pavaižiavus

toliau, sustojome aplankyti kambarį, kuriame Kristus su savo apaštalais valgė Paskutinąją vakarienę. Palestiničių kvartale, eidami siaurute ir prekiautojų įvairiomis pasiūlomomis užkimštoje Via Dolorosa, sustojome kai kuriose Jėzaus nešamo šv. Kryžiaus stotyse, kol pasiekėme šv. Karsto ir Prisikėlimo, 1700 metų senumo bažnyčią.

Rytojaus dieną jau keliavome į Jordano slėnio žaliuotoje paskendusios, Galilėjos jūros pakrantes. Buvome toje vietoje, kur Jėzus padaugino 5 kepalus duonos ir 2 žuvis, kad pamaitintų 5,000 žmonių minią. Šią vietą ženklina bažnyčia, kurios grindys yra išlikusi labai sena duonos ir



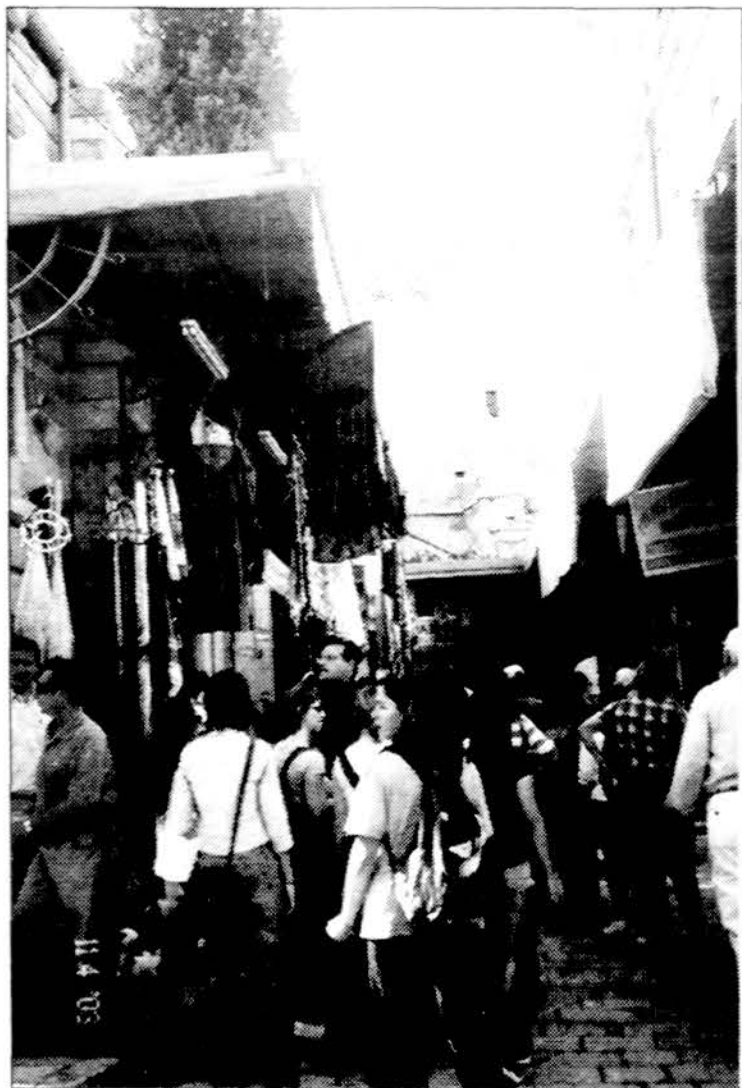
Musulmonų Uolos šventovės kupolas ir Raudų siena (dešinėje)

žuvies mozaika. Ten pat, Kafarnaume, yra išlikę ir šv. Petro namo pamatai. Pas šv. Petra dažnai lankydavosi Je-

zus. Nepaprastai graži vieta, tai visai netoli Galilėjos jūros esantis Palaiminimų kalnas. Čia Jėzus pasirinko savo apaš-

talus ir pasakė pamokslą apie aštuonis palaiminimus.

Bus daugiau



Via Dolorosa.





## Bičiulystė

Parengia Ligija Tautkuvienė,  
talkinant sūnui Adamui

Rašykite mums „Draugo“ adresu su nuoroda „Bičiulystė“  
Nr. 113 arba P.O. Box 4102, Wheaton, IL 60189  
el. paštas: bicilylste@aol.com

## KALĖDOS

Kiekvienos Kalėdos sugrąžina praeitį. Dažniausiai vaikystės su Kūčių vakaro ramumu, balta staltiese užtiestu stalu ir dvylika patiekalų ant jo, su lėkštelėmis ir žvakutėmis šalia jų, nesugrįžtamai išėjusiems šeimos nariams... Tevo malda, kalėdaičio (anksčiau vadinamos „plotkele“) lauzymas.

Prieš vidurnaktį — eįmą bažnyčion — Bernielį Mišios. Kartais būdavo taip šalta, kad net „tvoros pyškėdavo“, kaip sakdavo tėvai... Visais laikais tą naktį ar ankstyvą rytą bažnyčia būdavo pilnėlė.

Kalėdų rytą sugrūždavo giminei iš Vilniaus, Aukštaitijos, Žemaitijos. Kalėdas švęsti buvo labai paprasta, juk tėtė Adomas! Tad niekas ir niekada neklausė, nebėr dėl skambių dainų ar balsų klegėjimo.

Bet, kad suruošti vaisės 20-

30 žmonių, mama plūsdavo kelias dienas, įkinkydama mus visus į tą nelengvą darbą. Praeitį lieka kaip šviesus prisiminimas to, kas nebesugrįš. Gyvenimas keliauja pirmyn. Daug kas keičiasi. Šiandieninėms šeiminiškėms nebereikia tiek vargti, galima pasitikti maisto gamintojais, nes konkurencija skatina būti geriausiems.

Mielos moterys, nevarkite! Pasinaudokite valgių gamintojų paslaugomis, kurie už, palyginti, nedidelę kainą paruos Kūčių, Kalėdų ir Naujametinių stalui visko, ko širdis geidžia!

„Bičiulystė“ linki visiems džiaugsmingų šv. Kalėdų, puikių Naujųjų metų. Kitais metais susitikime „pastorėje“ — keturių puslapių. Trečiadieniais.

Jūs Ligija Tautkuvienė

## ARTĖJA ŠV. KALĖDOS, NAUJIEJI METAI

Kur ir ką siūlo prekybininkai?

### ČIKAGA

#### „LITHUANIAN PLAZA BAKERY & DELI“



Vanda Morkūnienė.

Vandos ir Algio Morkūnų įkurtą parduotuvę (2616 Lithuanian Plaza arba 69-ta gatvė), prekyba klesti, nepaisant visokių negandų... Gausu šalto, karšto rūkymo žuvies, paruoštos valgyti kelių rūšių silkės. Kaip visada, įvairūs mesos gaminiai. Šalto rūkymo nugaros išpjova čia kainuoja arti 8 dolerių už svarą. Platus pasirinkimas konditerijos gaminių. Skanios bandelės su lašūnukais ar kitokių įdarų. Kelių rūšių lietuviški sūriai, šokoladiniai sūreliai, pieno produktai. Puikioji didelė parduotuvė lietuviškų šokoladinių saldinių gražioje, labai estetiškoje, dėželese,

kurias negėda kam nors padovanoti. Morkūnų virtuvė jau garsi skaniais valgiais, juos kviečia įvairiems pokyliams ir, manau, nenušivilia. Lietuvos moterys nuo senos garbės kaip puikios šeiminiškės. O jei dar netingi ir fantazijos turi, tai tada stalias gali lūžti nuo patiekalų įvairovės.

Šioje parduotuvėje galima nusipirkti lietuviško alaus ir alkoholinių gėrimų. Šampano. Moldaviškas bene brangiausias — 9,99 dol., lietuviškas Alytaus — 7,49 dol. ir visų mėgstamas, nors pavadinimas ir nemėgstamas (Sovetskoje šampano) rusiškas šampanas čia kainuoja 6,99 dol. Platus pasirinkimas karšto maisto. Čia pat, vietoje galima suvalgyti kibinų ar karštų cepelinų, koldūnų, balandėlių. Jei panorėsite, galesite vaišintis beštevogenu, gūliašu, šviežiomis deštelėmis, plovu. Skanūs įvairūs konditerijos gaminiai. Galite užsisakyti tortą. Kūčių stalui paruoštas paketas, kuriame ne mažiau dvylikos patiekalų. Tarpe tradicinių, visose parduotuvėse panašių, čia užtikau „kopostinį pyragą“ ir „pikantišką“ salotą. Paketo kainą 5 žmonėms — 69 doleriai, o 10 žmonėms — 119 dolerių. Užsakymai priimami tel. 773-778-4000.



Vytautas Ankus.

ir duodamės po Čikagą, iškodami to „gabalelio“. Skambina Jūrą ir sako: gavau! Lekiu ir aš į „Baltic Bakery“, kur tokia šalta rūkymo nugarinė tik po penkis dolerius už svarą. Pigiau grybų, — pasakytume, bet, reikia pridurti, žiūrėti, kokie tie grybai... Deje, tą dieną nugarinės negavau. Pasirodo, kad ją atveža penktadieniais arba šeštadieniais iš dešrų gamyklos. Apsidairau parduotuvėje. Dar anksčiau: čia matydavau lietuvišką

## „BRAVO“

Pirmieji naujųjų lietuvių, Lemonte atsidarę kavinutė-parduotuvė, Audra ir Rytis Januškos. Patogioje vietoje (238 Main St.), mažytėje jaukioje patalpeleje prekų tikrai pakanka. Daugumą jų iš Lietuvos. Klausiu Audros Januškos, ką tik neseniai dar vieną žmogutį pasauliui padovanojusios, ką siūlo „Bravo“ arčiau švenčių progą?

— Turime sudarę paketą (8–10 žmonių) Kūčių vakarienei. Kaina 99 doleriai. Jei pirtumėte atskirai, susidarytų skirtumas ne jūsų naudai — būtų 27 doleriais brangiau!

Pasidomiu valgiais. Silke su grybais, silke su krupais, kepta lašiša su agurkų padažu, žuvies vyniotinis, kelios mišrainės, virtiniai su grybais, kučiukai, spanguolių kisielius ir t.t. Patogu ir viskas, ko reikia! Užsakymai priimami tik iki gruodžio 21 dienos! Skambinti tel. 630-257-3300 arba 312-375-2728.

Yra ir kitoks paketas, su pasirinktinai vienu karštu patiekalu, net iš vienuolikos pavadinimų. Tad rinktis tikrai yra iš ko! Nemažai šaltų patiekalų. Tik užsisakyti tą paketą reikia ne mažiau, kaip prieš tris paras.

## „VENTA“

Jauniausia arba vėliausia pradėjusi gyvenimą iš lietuviškų parduotuvių yra „Venta“, įsikūrusi 313 Canal str. Lemonte. Tel. 630-257-6020. e-mail adresas venta@sbglobal.net.

Kalbuosi su šios parduotuvės viena savininke Irena Čepinskienė, kurios pavardė amerikietiskai rašoma „Čepinskas“. Pagauo kažkokį akcentą, tai pasiteirauju, ką ši moteris iki atvykimo į Ameriką veikė Lietuvoje.

— Aš — Amerikoje gimusi lietuvaitė.

O čia tai tau, boba, ir devintinė! Pasirodo, galima išmokyti ir išlaikyti kalbą ir ją kalbėti taip, kad net nesupranti, jog žmogus negimė Lietuvoje. Ta pačia proga išsikalbame, kad Irenos tėvai turėjo krautuvę Marquette Parke, kad moteris vaikystėje, paauglystėje susijusi su ta parduotuve, tai buvo tarsi antrieji namai. Irena mokėsi Marquette Parke įsikūrusioje Šv. M. Marijos Gimimo parapijos mokykloje, kur kan. V. Zakarauskas kasdien dėstė lietuvių kalbą. Nors įėjusi specialybę dirbo dantų gydytojo kabinete, chirurgo — dantų traukėjo, asistente, tačiau visą laiką knietėjo mintis turėti savą parduotuvę.

Paskatino pradėti savarankišką

## „ANTANO KAMPAS“

Labai patogioje vietoje, Čikagos Marquette Parko apylinkėse, 2656 Lithuanian Plaza (69-ta gatvė), „Ant kampo“, įsikūręs „Antano kampas“, kurio savininkas Antanas Laurinaitis jau pasirengęs patarnauti klientams Kūčių vakarienei. Paruošti du maisto rinkinukai. Kiekviename rinkinuke yra įdaryta lydeka, trijų rūšių silkė, mišrainės, tradiciniai kučiukai, kisielius ir du karšti patiekalai — troškinti kopūstai su bulvėmis bei kepta žuvis arba žuvies kotletai ir t.t. Kaina svyruoja: jei užsakoma iki penkių žmonių, tai vienas asmeniui kainuoja 14 dolerių, o jei užsakoma dešimčiai ir daugiau, tada vienas asmeniui kainuoja vienuolika dolerių. Beje, čia, kaip ir kitose, lietuviškų prekių nestokojančiose, parduotuvėse, platus pasirinkimas paruoštų šaltienos, žuvies, silkų gaminių, kelių rūšių mišrainių. Pieno produktai. Sviestas pats pigiausias. Yra lietuviškų sūrių, yra rau-

## „BALTIC BAKERY“

spaudą. Dabar tik lenkiška. Pirkejų nedaug. Gal toks laikas? Parduotuvėje gardžiai kvepia šviežia duona. Kalbinu vieną „Baltic Bakery“ savininką, Vytautą Anką. Klausiu, kaip gyvuoja parduotuvė, kaip išsilaiko, kodėl nebėra lietuviškos spaudos ir pan. Kur ta garsi nugarinė, ar patys ruošia? — Pati parduotuvė kažin kokią pėną neduoda. O „Baltic Bakery“ duona pažįstama ne tik Čikagos gyventojams. Šia duona prekiaujama „Jewel“ bei kitose parduotuvėse. Kasdien į parduotuves ir dar kelias aplinkines valstijas iš mūsų kepyklos iškeliama nuo 2 iki 3 tonų iškeptos duonos. Didžiausia paklausa turi lietuviška duona (panaši į mūsų pamėgtą Lietuvos „Rugelį“ — L.T.).

Lietuvoje įvardinama „Palangos“ duona Vytautas Ankus skiria daugiau lenkiško skonio duonai. Balta duona (Lietuvoje vadinta „batonu“), čia vadinama „lenkiška“, o ją sudaro net 90 procentų

kišką prekybinę veiklą per giminių gimes sutiktas trečiosios bangos lietuvis Alfredas Šimanas. Šioje parduotuvėje prekų yra ne tik iš Lietuvos, bet ir iš Europos — Švedijos, Belgijos ir kt. šalių. Kaip sako Irena Čepinskienė, orientuojamasi ne tik į lietuvių pirkėją, svarbu, kad ir amerikietis, atėjęs parduotuvę susirastų ką nusipirkti. Jaukioje aplinkoje yra keletas staliukų, kur visada gali išgerti kavos puodelį, užvalgyti čia pagamintų cepelinų ar kokio kitokio patiekalo. Nemažas pasirinkimas šalto rūkymo produktų, kaip ta mūsų pamėgtoji „palengvica“ ar „palendvica“, žodžiu, nugarinės išpjova, lašūnukai ir kelios rūšys dešrų, vištų. Šiuos produktus ruošia patys šeiminiškės. Kaip Irena sako, iki tol nežinojusi, kad yra „šalto“ ar „karšto“ rūkymo produktai... Tuos darbus atlieka Alfredas. Tokių produktų nusipirkti atvyksta net iš Marquette Parko, mat čia rūkyti produktai pigesni: išpjova kainuoja 5,99 dol., o lašūnukai netraukia iki 3 dolerių.

Kalėdiniam stalui šeiminiškės Irena paruošė platų valgiaraštį iš kurio visiems atsisaką pasirinkti. Net aštuonių pavadinimų mišrainės, kurių tarpe man neįsimeniamos.

Parduotuvė dirba be išeiginių. Nuo pirmadienio iki penktadienio nuo 10 iki 7 v.v., o šeštadienį, sekmadienį — nuo 10 ryto iki 5 v. p.p.

Beje, gruodžio 19 dieną bus didelis pasirinkimas įvairiausių patiekalų ir parduotuvė dirbs iki vidurnakčio. Kodėl? Miestelio šventė!



Iš kairės: Jadvyga Mituzienė, Irena Tamašauskienė, Birutė Matekonienė.

donos ikros konservuose. Lašūnukų, dešrų, rūkytos šoninės. Duonos, pyrago gaminių, lietuviški traskučiai, rusiški meduoliai, uogienės, medus iš Lietuvos.

Per Amerikos lietuvių TV dažnai galima išgirsti, kad čia skaniausi cepelinai. Jie išties skanūs, tikri lietuviški. Konkuruojantis su Morkūnų virtuvė gamina mėsą. Kadangi ir ten ir čia retsykiais vis užsuko ko nors

Kaina vienam žmogui 11 dolerių. „Maistą sudedame į vienkartinius indus ir papuošiame“, — teigia Audra Januškienė. Puiku, ir jokių problemų. Maistas nėra kasdien tas pats. Audra mėgsta eksperimentuoti, ieškoti naujovių. Dažnai pavyksta.

Čia galima užsisakyti ir kelių rūšių tortus. Klausiu Audros, kurį pati labiausiai mėgstą?

— Bananinį, kurį kepa mano sesuo. Visi giria.

Į „Bravo“ visada galite užėiti, užvalgyti, išgerti kavos puodelį, pasmaguriuoti keletos rūšių ledais. Paskaityti lietuviškos spaudos.



Alfredas Šimanas.

Alfredas — špinatai su braškėmis, riešutai, avičių padažai! Skamba pikantiškai. Aštuoniolika karštų patiekalų! Desertui siūlomas tortas „Napoleonas“ ir dar keli kitokie tortai, žagareliai ir t.t.

Parduotuvė dirba be išeiginių. Nuo pirmadienio iki penktadienio nuo 10 iki 7 v.v., o šeštadienį, sekmadienį — nuo 10 ryto iki 5 v. p.p.

Beje, gruodžio 19 dieną bus didelis pasirinkimas įvairiausių patiekalų ir parduotuvė dirbs iki vidurnakčio. Kodėl? Miestelio šventė!

kvietinių miltų.

— Ar teko ragauti lietuviško „Rugelio“? — klausiu Vytauto Ankaus.

— Taip teko. Tik mūsų duona rūpesnis. Receptūros mažai skiriasi. Miltai kiekviename krašte kažkiek skiriasi, receptai skiriasi, tad ir skonis gali skirtis. Dabar pagrindiniai mūsų pirkėjai lenkai, meksikiečiai. Šios aplinkose lietuvių mažai belikę. Dar atsilanko vokiškosios kilmes amerikiečiai. „Draugo“ laikraščio neatveža, nes jiems toli vežti ir pirkėjų mažai. Lenkai apsipirka pas mus, todėl ir lenkiškos spaudos turime.

— Ar ne liūdna, kad lietuvių pirkėjų mažėja?

— Ne. Toks gyvenimas.

— Kaip vadinasi ta šalta rūkymo mėsyte, nugarinė, angliška?

— Loiri meat.

— Ar ką nors nauja ar ypatingą kepatė, siūlotė šv. Kalėdoms, Naujiesiems?

— Ne. Mūsų pagrindinė prekė — duona. Dar kepame „šakocius“, jei kas užsisako. Jų išvaizda skiriasi nuo Lietuvoje kepamų, bet skonis labai panašus. Mūsų šakotis pigesnis.

Vytauto Ankaus dvi dukros Danutė ir Birutė mokėsi Čikagos lietuviškosios mokykloje, šoko tautinius šokius.

— Jos perėmė tėvų verslą. O kaip vaikai, ar perims?

— Ne, tikrai ne. Birutė dirba Walgreens parduotuvėje, mokosi farmacijos.

Vyresnioji Danutė — ištekeji, dirba parduotuvės „Mickrotech“ apsaugojau.

Išėinant susiviliojau ką tik iškeptomis šiltomis bandelėmis su obuoliais, nusiperku ir jau važiuodama suktu, pamiršusi visas kalorijas. Bandelės tikrai skanios ir duonutė skaniai kvepianti.

Tekstas ir nuotraukos  
Ligijos Tautkuvienės

## ZODIAKAS

### OŽIARAGIS

gruodžio 22 d. —  
sausio 19



Nesibijokite eksprocto ir rizikos. Artejanis sekmadienis gali būti problematiškas. Nors esate gana kategoriški, bet tai gerai, nes reikia atsikratyti iliuzijų bei pasirinkti ką nors viena. Jei reikės, sutikite su kompromisu. Dažniau išsiplaukite indus ir išsivalykite namus!

### Ožiaragio akmenys

Mineralai: safyras, granatas, ametistas, mėnulio akmuo, kalnų kristalas, lazuritas, opalas, obsidianas, aleksandritas. Talismanai: rubinas, oniksas, malachitas, dūminis kvarcas. Meilei tarnauja Mėnulio akmuo, granatas. Jei esat nuolat įsitempę, sunkiai bendraujate, mėnulio akmenukas atpalaiduos, suteiks lankstumo, patrauklumo. Granatas suteiks aistringumą, padės užmegzti ir išlaikyti draugystę, saugos nuo išdavystės, gali pagerinti vestuves.

Moksluose, darbuose padės sakalo akis, oniksas. Pirmasis akmenelis pagreitina reakciją, saugo nuo priešų pinklių, šmeižmo, aštrina protą. Oniksas stiprina atmintį, gerina klausą, didina protinius sugebėjimus, nuveda melancholiškas mintis. Tačiau jis netinka meilei, ypač nedera dovanoti mylimam žmogui ar priimti iš jo, nes gali juo išskirti.

Pagal įvairią literatūrą  
parengė L. T.

## PHILADELPHIA

Tikrų sūdytų silkų iš statinės, šviežio karpio, latviškų šprotų konservų, įvairiausių karšto ir šalto rūkymo žuvies galima įsigyti „Bell's Market“ Šiaurės Rytų Philadelphijoje, Bells Corner Plaza, 8350 Bustleton Avenue. Čia galima nusipirkti ir rūkytos kiaušienos šoninės, rūkytos dešros, sardelių, kokių nerasta amerikietiškosiose parduotuvėse. Gausus konservuotų daržovių pasirinkimas: marinuoti agurkai, pomidorai, kopūstai, baklažanai, grybai, saldieji pipirai... Lentynose puikuojasi saldinių dežutės ir pyrago gaminiai iš Rytų Europos šalių. Prekės „Bell's Market“ atkeliauja iš Rusijos, Lenkijos, Latvijos, Bulgarijos, Rumunijos ir Lietuvos. Parduotuvėje galima užsisakyti šaltus ir karštus užkandžius bei šventinius tortus.

„Bell's Market“ telefonas 215-342-6016.

Net septynių rūšių šaldytos lietuviškos duonos („Palangos“, „Pocių“, „Mārčos“, „Ajerų“, „Rugelio“ ir kt.) galima įsigyti sekmadieniais po šv. Mišių Šv. Andrejaus parapijos bažnyčioje. Telefonas pasiteiravimui: 215-969-2117.

Tekstas ir nuotraukos  
Dailios Tautkuvienės



Marytė Sušinskienė.

Na, o kokios šv. Kūčios be svarbiausio — kalėdaičių (plotkelio)? Jų įsigysite pas Marytę Sušinskienę. Sekmadieniais ją galima rasti Šv. Andrejaus parapijos bažnyčioje. Telefonas pasiteiravimui: 215-969-2117.

Tekstas ir nuotraukos  
Dailios Tautkuvienės

Atsiprašome. Gruodžio 12 d. numeryje skyriuje „Rašome Bičiulystei“ įsivelė klaida. Romo Kaminsko laiške antroje eilutėje reikia skaityti: „prof. dr. Dailios Giedrimienės“.

Atsiprašome. Gruodžio 12 d. numeryje skyriuje „Rašome Bičiulystei“ įsivelė klaida. Romo Kaminsko laiške antroje eilutėje reikia skaityti: „prof. dr. Dailios Giedrimienės“.

Atsiprašome. Gruodžio 12 d. numeryje skyriuje „Rašome Bičiulystei“ įsivelė klaida. Romo Kaminsko laiške antroje eilutėje reikia skaityti: „prof. dr. Dailios Giedrimienės“.

Atsiprašome. Gruodžio 12 d. numeryje skyriuje „Rašome Bičiulystei“ įsivelė klaida. Romo Kaminsko laiške antroje eilutėje reikia skaityti: „prof. dr. Dailios Giedrimienės“.

Atsiprašome. Gruodžio 12 d. numeryje skyriuje „Rašome Bičiulystei“ įsivelė klaida. Romo Kaminsko laiške antroje eilutėje reikia skaityti: „prof. dr. Dailios Giedrimienės“.

Atsiprašome. Gruodžio 12 d. numeryje skyriuje „Rašome Bičiulystei“ įsivelė klaida. Romo Kaminsko laiške antroje eilutėje reikia skaityti: „prof. dr. Dailios Giedrimienės“.

Atsiprašome. Gruodžio 12 d. numeryje skyriuje „Rašome Bičiulystei“ įsivelė klaida. Romo Kaminsko laiške antroje eilutėje reikia skaityti: „prof. dr. Dailios Giedrimienės“.

Atsiprašome. Gruodžio 12 d. numeryje skyriuje „Rašome Bičiulystei“ įsivelė klaida. Romo Kaminsko laiške antroje eilutėje reikia skaityti: „prof. dr. Dailios Giedrimienės“.

Atsiprašome. Gruodžio 12 d. numeryje skyriuje „Rašome Bičiulystei“ įsivelė klaida. Romo Kaminsko laiške antroje eilutėje reikia skaityti: „prof. dr. Dailios Giedrimienės“.

Atsiprašome. Gruodžio 12 d. numeryje skyriuje „Rašome Bičiulystei“ įsivelė klaida. Romo Kaminsko laiške antroje eilutėje reikia skaityti: „prof. dr. Dailios Giedrimienės“.

Atsiprašome. Gruodžio 12 d. numeryje skyriuje „Rašome Bičiulystei“ įsivelė klaida. Romo Kaminsko laiške antroje eilutėje reikia skaityti: „prof. dr. Dailios Giedrimienės“.

Atsiprašome. Gruodžio 12 d. numeryje skyriuje „Rašome Bičiulystei“ įsivelė klaida. Romo Kaminsko laiške antroje eilutėje reikia skaityti: „prof. dr. Dailios Giedrimienės“.

Atsiprašome. Gruodžio 12 d. numeryje skyriuje „Rašome Bičiulystei“ įsivelė klaida. Romo Kaminsko laiške antroje eilutėje reikia skaityti: „prof. dr. Dailios Giedrimienės“.



Angėlė Puodžiūnienė.

Net septynių rūšių šaldytos lietuviškos duonos („Palangos“, „Pocių“, „Mārčos“, „Ajerų“, „Rugelio“ ir kt.) galima įsigyti sekmadieniais po šv. Mišių Šv. Andrejaus parapijos bažnyčioje. Telefonas pasiteiravimui: 215-969-2117.

Tekstas ir nuotraukos  
Dailios Tautkuvienės

Atsiprašome. Gruodžio 12 d. numeryje skyriuje „Rašome Bičiulystei“ įsivelė klaida. Romo Kaminsko laiške antroje eilutėje reikia skaityti: „prof. dr. Dailios Giedrimienės“.

Atsiprašome. Gruodžio 12 d. numeryje skyriuje „Rašome Bičiulystei“ įsivelė klaida. Romo Kaminsko laiške antroje eilutėje reikia skaityti: „prof. dr. Dailios Giedrimienės“.

Atsiprašome. Gruodžio 12 d. numeryje skyriuje „Rašome Bičiulystei“ įsivelė klaida. Romo Kaminsko laiške antroje eilutėje reikia skaityti: „prof. dr. Dailios Giedrimienės“.

Atsiprašome. Gruodžio 12 d. numeryje skyriuje „Rašome Bičiulystei“ įsivelė klaida. Romo Kaminsko laiške antroje eilutėje reikia skaityti: „prof. dr. Dailios Giedrimienės“.

Atsiprašome. Gruodžio 12 d. numeryje skyriuje „Rašome Bičiulystei“ įsivelė klaida. Romo Kaminsko laiške antroje eilutėje reikia skaityti: „prof. dr. Dailios Giedrimienės“.

Atsiprašome. Gruodžio 12 d. numeryje skyriuje „Rašome Bičiulystei“ įsivelė klaida. Romo Kaminsko laiške antroje eilutėje reikia skaityti: „prof. dr. Dailios Giedrimienės“.

Atsiprašome. Gruodžio 12 d. numeryje skyriuje „Rašome Bičiulystei“ įsivelė klaida. Romo Kaminsko laiške antroje eilutėje reikia skaityti: „prof. dr. Dailios Giedrimienės“.

Atsiprašome. Gruodžio 12 d. numeryje skyriuje „Rašome Bičiulystei“ įsivelė klaida. Romo Kaminsko laiške antroje eilutėje reikia skaityti: „prof. dr. Dailios Giedrimienės“.

Atsiprašome. Gruodžio 12 d. numeryje skyriuje „Rašome Bičiulystei“ įsivelė klaida. Romo Kaminsko laiške antroje eilutėje reikia skaityti: „prof. dr. Dailios Giedrimienės“.

Atsiprašome. Gruodžio 12 d. numeryje skyriuje „Rašome Bičiulystei“ įsivelė klaida. Romo Kaminsko laiške antroje eilutėje reikia skaityti: „prof. dr. Dailios Giedrimienės“.

Atsiprašome. Gruodžio 12 d. numeryje skyriuje „Rašome Bičiulystei“ įsivelė klaida. Romo Kaminsko laiške antroje eilutėje reikia skaityti: „prof. dr. Dailios Giedrimienės“.

Atsiprašome. Gruodžio 12 d. numeryje skyriuje „Rašome Bičiulystei“ įsivelė klaida. Romo Kaminsko laiške antroje eilutėje reikia skaityti: „prof. dr. Dailios Giedrimienės“.

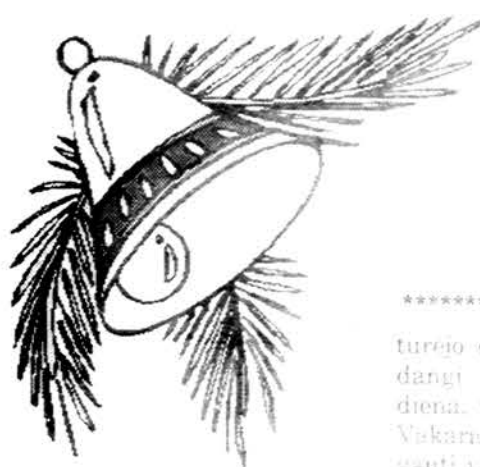
Atsiprašome. Gruodžio 12 d. numeryje skyriuje „Rašome Bičiulystei“ įsivelė klaida. Romo Kaminsko laiške antroje eilutėje reikia skaityti: „prof. dr. Dailios Giedrimienės“.

Atsiprašome. Gruodžio 12 d. numeryje skyriuje „Rašome Bičiulystei“ įsivelė klaida. Romo Kaminsko laiške antroje eilutėje reikia skaityti: „prof. dr. Dailios Giedrimienės“.

Atsiprašome. Gruodžio 12 d. numeryje skyriuje „Rašome Bičiulystei“ įsivelė klaida. Romo Kaminsko laiške antroje eilutėje reikia skaityti: „prof. dr. Dailios Giedrimienės“.

Atsipraš





## KUČIOS

Kučios yra tradicinė lietuviška šeimos šventė. Lietuviai Kučias švenčia nuo senų laikų – tai religinė šventė, pasirodymas.

Lietuviams Kučių vakaras šventas ir stebuklingas. Dėvas ateina į žemę, dangus susiliecia su žeme, stebisi gamta ir žmogus. Kučių vakarą, kai danguje pasirodo pirmoji žvaigždė, visa šeima susirenka valgyti Kučių vakarienės. Jai ruošiamasi visa diena. Moterys valo namus, stalas dengiamas balta linine staltiese. Po staltiese padėta seno, paminint, kad Jėzus gimė tvartelyje ir buvo paguldėtas ant šieno. Kučių stalo puošia žvakės ir žalios eglės šakės.

Kučios pradedamos melnada. Visi šeimos nariai džiaugiasi, kad gali būti kartu. Jie prisimena ir mirusiuosius – jiems padengta lėkšta. Visi šeimos nariai laukia paplotelių ir linki vieni kitiems linksmų Kalėdų. Ant Kučių stalo – dvylika patiekalų, nes Jėzus

turėjo dvylika apaštalų. Kadangi Kučios yra pasninko diena, visi valgiai be mėsos. Vakaronės metu reikia paragauti visų patiekalų. Kučiose valdoma ramiai ir rimtyje.

## ŠV. KALĖDOS

Po Kučių, tą pačią naktį žmonės pradėdavo švęsti Kalėdas. Kučių vakarienė baigiamą giesmę „Sveikas, Jėzau, gimusi“. Lietuvoje, prieš vidurnaktį visi regomis važiuodavo į bažnyčią dalyvauti Bernielių arba Piemenelių Mišiose. Kalėdų rytą skambindavo Kalėdų varpai, dar prieš pusryčius šeima giedodavo kalėdines giesmes ir vienas kitą sveikindavo – „Sveiki sulaukę šv. Kalėdų“. Tada visi susėdavo pusryčiauti.

Kalėdos būdavo švenčiamos tris dienas. Senais laikais žmonės pirmą dieną švėsdavo namuose, paskui eidavo į šventus, giedodavo kalėdines giesmes, šokdavo, linksmindavosi ir vaisingavosi.

Katalikų bažnyčia švenčia Jėzaus gimimo šventę nuo senų laikų. Jėzaus gimimo vietoje, Betliejuje, pastatyta didžiulė bažnyčia. Ja lanko visi tautų krikščionys. Bažnyčios papuoštos prakartele, primenančia Jėzaus gimimą.

## KALĖDŲ STEBUKLAI VAIKŲ AKIMIS

Kalėdos, Kalėdos... Džiaugsmo, meilės ir stebuklų metas. Ar ne tiesa, kad daugelis suaugusiųjų su sentimentalium svajingumu prisimena rytą, kai anksti išsirisdavo iš lovos ir begdavo ieškoti dovanų po egles? Taip, šis laikas jau praityje, ir dabar žinome, ko gero, gerokai daugiau nei žinojome tada. Tačiau argi neįdomu sužinoti, kaip Kalėdas įsivaizduoja šiuolaikiniai vaikai? Kaip atrodo jų Kalėdų senelis? Kur jis gyvena, kaip keliauja, ką veikia? Apie tai papasakojos vienos Vilniaus vidurinės mokyklos pradinukai.

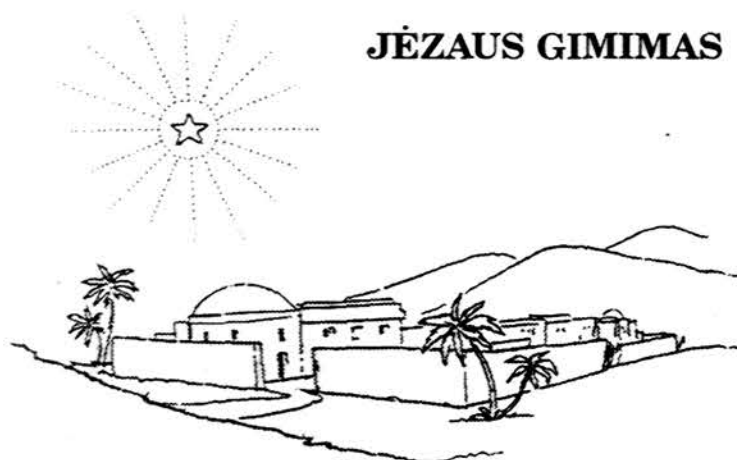
Mažieji labai laukia Kalėdų. Kodėl? Ogi todėl, kad tai – dovanų metas. Ir ko tik jie neprašo Kalėdų senelio savo laiškuose: ir „Legų“, ir plastmasinių rogučių, kompiuterinių žaidimų, „Ringų“ pranešimų gaviklio, gyvo špinelio, ir netgi kompiuterio!

Dauguma vaikų neabejoja, kad Kalėdų senelio gyvenamoji vieta – Laplandija. Tiesa, buvo ir kitų nuomonių: Ausies kalnas Šiaurės ašigalyje, Amerika ir net Lietuva.

Pasirodo, kad Vilniuje su-tikti Senelį – anoks čia įvykis. Vaikai jį yra matę bažnyčioje, paroduotėje ir net troleibuse!

Dauguma niekada nematė

## LINKSMŲ ŠVENTŲ KALĖDŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲJŲ METŲ!



## JĖZAUS GIMIMAS

Netoli nuo Jeruzalės, apie 8 km į pietus, yra mažas miestelis Betliejus. Jame, labai seniai, 1042 m. prieš Kristų, gyveno didysis Izraelio valdovas Dovydas.

Į tą miestelį keliavo Juozapas su Marija, nes Juozapas buvo kilęs iš Dovydo giminės. Mat, pagal imperatoriaus Augusto įsakymą, vyko visuotinis gyventojų surašėjimas ir kiekvienas turėjo užsirašyti savo kilmės vietoje.

Buvo jau pavakarė. Nuo kalnų ir Judėjos dykumos pūtė žvėrbūs vėjai. Juozapas su Marija pasuko Betliejaus miestelio link. Jie ieškojo nakvynės, bet visos užiegos buvo jau užimtos kitų atkeliavusių žmonių. Pilna atvykusių buvo ir paskutinė užiega, bet jos savininkui pagailo keliautojų ir jis tarė Juozapui: „Ten, aukštesnėje kalvoj, yra mano

gyvulių tvartas. Jūs galite ten prisiglausti nakčiai“.

Visai sutemo. Juozapas, užsidedęs alyvinę lempelę, ieškojo kelio į tą olą. O ji buvo iškasta kalne, už seno, sugriuvusio namo. Olos grindys buvo sugriuvusio namo pamatai, o stogas buvo iš uolos luitų, paramstytų medžių basliais.

Viduj jį rado ramų, šieną edantį, jautį. Juozapas pakabino lempelę ant vinies, o asilaite, ant kurios sėdėjo Marija, pastatė šalia jautio. Šieno pakako abiem. Tada Juozapas užkūrė ugnelę ir pakabino savo apsiaustą taip, kad uždegtų olos angą. Prie ugnelės Juozapas pradžiovino keletą glėbių šieno ir paklojo Marijai gulėti patime tolimiausiame, šilčiausiame olos kampelyje. Marija šypsodamasi atsigulė. Juozapas, užklojęs ją vilnone antklode, užgesinę lempelę,

Sveiki mažieji bičiuliai, ištikimieji „Draugo“ skaitytojai!

Šiais metais „Draugo“ lietuviukai atsiveiksina su jumis.

Daug nuostabių akimirų ir neįtikėtinų stebuklų nutinka per šventas Kalėdas. Juk Kalėdos – svajonių išpildymo metas. O jei patirsite tai, kuo negalėjote patikti, parašykite „Draugo“ lietuviukams ir pasidalinkite įspūdžiais su kitais vaikučiais. Gražiausios Kalėdų istorijos – tikros istorijos! – nugalėtojo laukia prizas.

Pasimatysime kitais, 2004-aisiais metais. Laimingų švenčių!

Redaktorė Vitalija Pulokienė



## KALĖDŲ NAKTĮ

Spindi, žiba žiburėliai  
Ir padangėj, ir languos.  
Tuoj keliais, vieškeliais  
Eiklos rogės subanguos.

Prunkšdams žirgas sniegą  
sklaido,  
Skambalėliai din din din.  
Atliūliuoja varpo aidas,  
Džiaugsmą liedamas širdin.

Tai ne vėjas gena vėją  
Iš už mylių devynių –  
Garbint Kristų Atpirkėją  
Skuba minios po minių.

Mirga žemė žiburėliais,  
O padangė nuo žvaigždžių.  
Prie lopšelio Kūdikiui  
Plaka tūkstančiai širdžių.  
Jonas Minelga

## NAUJIEJI METAI

Naujieji metai – labai smagi, nuotaikinga šventė, kuomet visi vieni kitiems linki laimės naujai pradedamaisiais metais. Anot tyrinėtojų, Lietuvoje Naujieji metai buvo švenčiami ir seniau. Kai kuriose Lietuvos vietose Naujų metų vakarą žmonės vadindavo „kučėlėmis“.

Kaip ir prieš bet kurią kitą šventę, prieš Naujuosius metus lietuviai stengdavosi nudirbti visus darbus, susitaikyti su artimaisiais. Visi vakarą stengdavosi praleisti linksmi, pabendrauti su savo artimaisiais, giminėmis bei draugais.

Naujų metų išvakarėse, bent iki vidurnakčio, žmonės nuo seno neidavo gulti, kad sulauktų kitų metų atėjimo. Žmonės būdavo įsitikinę, kad pramiegotų tokių svarbų momentą, visus ateinančius metus nesiseks.

Paprotys sveikinti vieni kitus su Naujaisiais taip pat yra išlikęs. Tikima, kad savo elgesiu Naujų metų dieną daug ką galima nulemti. Todėl senoliai sakydavo:

Sutikdamas Naujuosius būk ypatingai malonus, klausyk artimųjų – toks būsi visus metus.

Sutikdamas Naujuosius, žiūrėk, kad nepargriūtum, nes jei taip nutiks, ateinančiais metais būsi nelaimingas.

Jei, prasidėjus Naujiesiems, pirma žinia gera – metai bus sėkmingi, jei bloga – bus vargo.

## NAUJŲJŲ METŲ SPĖJIMAI

\* Jei per Naujuosius sninga dieną – bus prastas oras visus metus. Jeigu diena giedra – gali tikėtis gero derliaus.

\* Jei Naujų metų naktis šalta ir žvaigždėta – lauk geros vasaros.

\* Per Naujuosius šalta – Velykos bus šiltos.

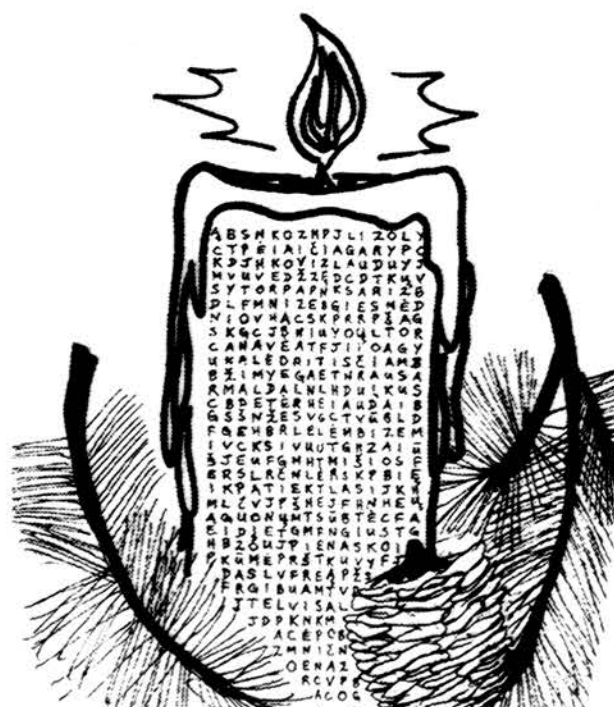
## JAUNIMO ŽAIDIMAI IR BURTAI

\* Naujų metų vakarą pila į vandenį karštą vėją ir iš susidariusių figūrų spėja ateitį.

\* Jei Naujų metų naktį mer-

gaitė, būdama kambaryje viena, uždegs 12 žvakių ir atsisdusi prieš veidrodį išsiūres į jį, lygiai 12 val. veidrodyje gali pamatyti savo ateitį.

\* Jaunimas susėda prie stalo. Po lėkštemis padeda raktą, žiedą, vandens ir pinigą. Lėkštes sumaišo. Po to visi po vieną lėkšte pasirenka. Tas, kuris atras žiedą, ateinančiais metais sukurs šeimą, kas vandenį – gaus girtuoklį vyrą, kas raktą – šeiminkaus savo namuose, o kas pinigą – bus turtingas.



## UŽDUOTIS!

Šioje žvakeleje, vaikučiai, paslepti žodžiai, tinkantys Kučių vakarui. Suraskite juos: kalėdaitis, maldą, duoną, silkę, grybas, eglutė, aguonų pienas, mišrainė, kimšta žuvis, kisielius, dvylika, patiekalas, pyragaičiai, paprotys, žvakė, šiaudai, šeima, giesmė.

## MAŽIEJI SKAITOVAI

### Adelė Jonušaitė-Abromaitienė

Pedagogė, dailininkė, floristė gimė Dautartuose (dab. Mažeikių raj.). Baigė Mažeikių gimnaziją. Artyjant frontui su šeima pasitraukė į Vakarų. 1959 m. įsikūrė Kanadoje. Dirbo Maironio šeštadieninėje mokykloje ir darželyje. Laikraštis „Tėviškos žiburėliai“ vaikų skyrelyje spausdino A. Abromaitienės apsakymus ir eilėraščius. JAV LB Švietimo taryba išleido rinkinį patiemis mažiausiems „Nykštukų mokykla“ (1976 m.). Apysakose vaizduojama Kanadoje gyvenančių lietuvių išeivijos vaikų buitį, jų svajones, troškimai. Autorė tinkamai naudoja vaikų sapnus, vaikų fantaziją ir jausmenimus. Žodynas neapkrautas ornamentinėmis puošmenomis, o sintaksė lengva, sklandi ir aiški.

### Kalėdų senelis

– Niekaip negaliu sulaukti, kada Kalėdų senelis atneš man dovanų, – pasiskundė Mirga savo sesutei Gailutei.

– Aš visai netikiu Kalėdų seneliu, – atsakė Gailutė. – Juos gali matyti tik krautuvų languose ir knygose.

– Tai netiesa, – priešinosi

## PASIJUOKIME

Mažasis Kaziukas dažnai matydavo, kaip tėvai siuntinėja draugams bei pažįstamiems pasveikinimų atvirutes su užrašu: „Linksmų Kalėdų“. Kai atėjo Dangun Ėmimo šventė, Kaziukas pa-

Mirga. – Aš pati savo akimis mačiau, kaip gyvas važiuo miesto gatvėmis. Juk pernai tu gavai nuo jo triratuką. Ar neatsimeni?

Į jų gincą įsiterpė mamytė: – Aš jums paaiškinsiu, paklausykite.

Seniai, ketvirtame šimt-metyje, Mažojoje Azijoje gyveno senas vyskupas Nikolaus. Jis labai mylėjo visus žmones, bet labiausiai našlaičius ir vargšus, kurių po karo buvo labai daug. Vyskupas rinkdavo aukas, o prieš Kalėdas, Jėzaus gimimo išvakarėse, su maišu dovanų keliaudavo pas neturtingus vaikučius ir jiems palikdavo dovanų. Vaikai rasdavo pirštines, kepuraitę ar batukus ir labai džiaugdavosi.

To vyskupo jau seniai nebėra, bet liko paprotys Kučių vakarą po eglutės padėti dovanėles. Ir dabar pasaulyje yra daug našlaičių ir neturtingų vaikų.

Dukrėlės susimastė. – Mamytė, ar aš galėčiau paruošti dovanėlę savo draugei Birutei? Ji yra našlaitė ir neturtinga.

– Ir aš, – šaukė Mirga. – Labai prašau, dukrėlės! – tarė mamytė. – Meilės ir atminimo dvasia ir yra Kalėdų senelis.



siuntė savo tetai tokią pasveikinimą: „Brangioji tetule! Linkiu tūkrai linksmo Dangun Ėmimo!“.





## TARP MŪSŲ KALBANT

## MARŠ, MARŠ, KAREIVĖLIAI

Vienas mūsų kariškis (veteranas) kartą klustelėjo, ar aš, ko gero, nežinočiau, kas yra „Marš, marš, kareivėliai“ dainos autorius. Aš jam atsakiau, kad Šimkus, Stasys Šimkus. Kita diena, užėjus į Kazio Skaisgirių tvarkomą Muzikologijos archyvą, patyriau, kad šios dainos tikrasis pavadinimas yra „Kareivių daina“. Sakoma, „juo toliau į mišką, tuo daugiau medžių“. Bevertant ankstyvesniais laikais „drukavotus“ gaidais ir dar seniau išleistas knygeles, sužinojau, kad „Kareivių daina“ tėra Stasio Šimkaus sukurto operetos „Išėiviai“ nedidelė dalis. Dar reikėtų pridurti, kad kompozitorius Šimkus sukūrė ne vien tik muziką (melodiją), bet ir žodžius (tekstą). Ir dar ne viskas. Kaip žinia, Stasys Šimkus kadaise gyveno JAV, o sugrįžęs į Lietuvą, savanoriškai kareiviavo naujai sudarytose Lietuvos karinės pajėgose. Tąsų mūsų kareivėliai smagią traukdavo „Marš, marš, kareivėliai...“

Šią dainą buvo pamėgę ir civiliai. O Lietuvos Karo mokyklos choro plokštelėna šioji idainuota daina skambėjo ne tik tėvynėje, bet ir užjūrio kraštuose.

Čia rašantis niekuomet nepamirš vieną kartą, artėjant lapkričio mėnesį šventimai Kariuomenės šventei, telefonu pareikšto pageidavimą: „Ar negalėtumėt paleisti širdį gaivinančios dainos?“ Paklausus, kokią gi norėtų išgirsti dainą, karys-veteranas pasakė: „Marš, marš, kareivėliai“.

Kazin, ar atgimusios Lietuvos kareivėliai, atlikdami taikos priežiūros pareigas Jungoslavijoje, Afganistane, o dabar Irake, bent kartą yra užtraukę „Marš, marš, kareivėliai“.

Azijos žemyne tebekovoją amerikiečiai ir kiti. Jų eilėse tebera ne vienas lietuvis arba, kitaip pasakius, lietuvių kilmės amerikietis. Ne vienam jų buvo lemta ir žoti.

Va, ne per seniai atsiveikino ir palaidojome Irake žuvusį sraigtasparnio pilotą

vyr. leitenantą Brian Slaveną. O prieš porą savaitių buvo žiniasklaidoje minimas Marcukaitis. Jis tikriausiai yra, ne per toli nuo St. Louis gyvenantis ir tenai mirusio, dr. Antano Mariukaitis sūnus.

Šis 56 metų amžiaus kariuomenės veteranas, nebe pirmą kartą yra pašauktas aktyvion tarnybon. Šiuo kartu jis buvo nustebintas savo darbotvės elgesiu. Draudimo bendrovė, kurios centras yra Bloomington, IL, jį atleido iš tarnybos. Girdi, jis per ilgai (daugiau nei devynis mėnesius) išbuvo, pasitraukęs iš darbo.

Tokių darbotvės administracijos nutarimų stebisi ne tik Marcukaitis, bet ir atitinkami kariuomenės organai. Regis, kad šiuo atveju nebesiderina nuostatai.

Papildomomis žiniomis, Marcukaitis, užbaigęs karinę tarnybą, vis dėlto bus priimtas į savo ankstesnę darbotvę, kurioje jis dirbo penketą metų.

Negalima pamirėti savanoriškai į JAV kariuomenės eiles patekusios Aistės Mackevičiūtės. Ji yra viena vadinamųjų trečiabangių lietuvių, drauge su tėvais atvykusių į JAV. Ji mokėsi ir baigė Marquette Parke veikiančią aukštesniąją mokyklą. Baigusi mokyklą, drauge su kita lietuvaite, pasirinko 4 metų karinę tarnybą.

Aistei Mackevičiūtei teko kareivauti Kansas valstijoje, Pietų Korėjoje ir pagaliau Irako valstybėje. Ji ištesėjo duotą žodį ir puikiausiai atliko savo įsipareigojimus. Ne veltui. Jos laukia 40,000 dolerių vertės stipendija. Aistė planuoja studijuoti politinius mokslus. Prieš pradėdant studijas, numato pailsėti, o paskui pakeičiauti po Angliją, Prancūziją, Vokietiją ir Italiją.

Beje, Aistė Mackevičiūtė dar nėra galutinai atleista iš karinės tarnybos. Dabar ji yra neaktyvioje atsargoje ir, reikalingi ištikus (iki 2007 m.), vėl gali būti pašaukta karinėn tarnybon.

Petras Petrutis



Vyr. ltn. Brian Slaveno laidotuose Petras Petrutis (kairėje) ir žuvusio kario tėvas Rolandas Slavenas. E. Vieraitienės nuotr.

Jaunimo saskrydis įvyko spalio mėn. 25–26 d. Putnam, CT. Jį organizavo Sigita Šimkuvienė, JAV LB Krašto valdybos vicepirmininkė naujai atvykusiųjų reikalams. Ta proga jai pateikėme keletą klausimų.

— Konferencija buvo pavadinta jaunimo saskrydžiu, pasirenkant „Nauji veidai — nauji sumanymai“ temą. Kiek jaunimo dalyvavo ir iš kur jis buvo atvykęs?

— Į šią konferenciją susirinko 30 žmonių, iš kurių — pusė jaunimo. Daugiausia dalyvavo iš Boston, MA, New Haven, CT, ir Philadelphia, PA.

— Provizorinėje programoje buvo numatyta įvairių kalbėtojų įvairiomis temomis. Kas galutinėje programoje dalyvavo ir kokias temas pristatė?

— Džiugu pastebėti, kad visi pranešėjai, kurie buvo pažadėję atvykti, įvykdė savo pažadą. Tik Dalia Puškorienė iš Cleveland, OH, negalėdama dalyvauti, atsiuntė išsamų savo pranešimą. Visi susidomėję išlaikė Lietuvos Respublikos generalinio konsulo iš New York Mindaugo Butkaus paskaitos „Lietuva ant ES ir NATO slenksčio“. Daurantas Matulis pasakojo apie Philadelphia Jaunimo sąjungos veiklą. Visus sudomino JAV LB Visuomeninių reikalų tarybos pirmininkės, profesorės Elonos Vaišnienės pasakaita „JAV lietuvių bendruomeniškumo ugdymas amerikietiškoje visuomenėje ir kaip LB gali padėti šiame darbe, tuo patiu pasitaraujant sau ir Lietuvai“. Apie Connecticut apygardos valdybos pirmininkas — Vytautas Alksnis. Kalbėjo Connecticut lietuvių sporto klubo prezidentas Laurynas Misiavičius. Apie interneto galimybes pasisakė Donatas iš Bostono. Naujai išrinkta JAV LB XVII Tarybos narė profesorė Dalia Giedrimienė kalbėjo apie LB veiklos suaktyvinimo būdus.

Mokytoja Violeta Razgaitienė iš Philadelphia, pernai gavusi „Gintarinio obuolio“ apdovanojimą, pasakojo kaip veikia liuanistinės mokyklos, kokia jų svarbi veikla LB vietinėse. Man pačiai teko kalbėti apie JAV LB Tarybos XVII sesiją Omaha, NE, ir apie lietuvišką tradicijų ir papročių išsaugojimą kultūrinėje veikloje.

— Kiek aktyviai visi dalyvavo pristatytų temų svarstybose bei išvadose?

— Aišku, temos susilaukė

svarstymų. Ypač buvo daug diskutuota apie interneto svetaines, geresnį jų pritaikymą informacijai, jaunimo gausenį įtraukimą į LB veiklą. Svarstant kai kuriuos klausimus, kaip pirmininkaujanti, kelis kartus „pasigedau“ Sauliaus Anužio švilpuko, kurį jis sėkmingai vartojo Dainavos konferencijoje aistroms sumazinti. Ruošiant išvadas, ypač pasidarbavo dalyviai, kurie neskubėjo išvykti ir aktyviai dalyvavo jų svarstymuose.

— Kaip apibūdintumėte saskrydžio nuotaiką ir energijos lygį?

— Drąsiai galiu pasakyti, kad saskrydis pavyko, dalyvių nuotaika buvo darbinga, nepaisant kai kurių nesklaidumų. Visus išjudino ir nuotaiką pakėlė folklorinių dainų ansamblis „Dolija“ iš Bostono. Į šią konferenciją ansamblių pakviečiau, kad visi atvykę susipažintų, kaip jaunimas puoselėja lietuvišką meną. Jų programą stebėti pakvietėme ir Putnam gyventojus ir ten tą patį savaitgalį stovyklavusius jaunuosius skautus. Visi buvo patenkinti pasirodymu. Po puikių seselių paruoštos vakarienės, kurią valgėme su „Dolijos“ dainininkais, saskrydžio dalyviai autobusu buvo nuvežti į dar vieną renginį. Hartford mieste, Šv. Trejybės parapijos salėje, vyko „halloween“ diskoteka, kurią ruošė Tomas Nenortas. Ten lietuvių liaudies šokių programą parodė šokių grupė „Vetra“ iš New Haven. Šioje grupėje šokom net trys konferencijos dalyvės.

— Buvo numatyta praveisti nedidelę apklausą. Ar tai įvyko?

— Konferencijos dalyviams pateikta trumpa anketė, kurios tikslas buvo sužinoti, kokia informacinė priemonė daugiausia naudojasi. Norėta patirti priestais, kurios paskatino atvykti į renginį. Klausia, kokią būtų efektyviausia LB veikla. Dalyviai pakviesti pateikti konkrečių pasiūlymų.

— Kokie tos apklausos pagrindiniai rezultatai?

— Darant anketos apibendrinimą, galima pasakyti, kad daugiausia buvo naudojamos interneto sužinoti apie šį renginį. Informacija buvo suteikiama taip pat susirašinėjant elektroniniu paštu. Buvo gauta rimtų pasiūlymų dėl veiklos suaktyvinimo.

— Kuo jie panašūs ir kuo skiriasi nuo pernai metų prarastos anketinės apklausos, aptartos Dainavos konferencijoje?

— Aišku, temos susilaukė



Konferencijos-suvaziavimo dalyviai Putnam, CT, spalio 25–26 d.



Putnam, CT, vykusios konferencijos dalyviai. Iš kairės: L. Misiavičius, ses. M. Bareikaitė, P. Vertėskas, dr. E. Vaišniene, kun. V. Gedvainis ir S. Šimkuvienė.

— Dainavos konferencijos apklausa buvo platesnė, apimanti daugiau klausimų. Ačiū pernelyg apklauskos sudarytojams. Buvo geras pavyzdys, kaip ją sudaryti.

— Konferencijos dalyviai priėmė dešimt kreipinių — rezoliucijų JAV LB Krašto valdybai. Kurios ypač svarbios?

— Žvelgiant į jas, aš išskirčiau 2, 3, 4, 5 ir 7 rezoliucijas, nors jos visos svarbios.

— Skaitytojų dėmesui, minimos rezoliucijos yra dėl neseniai atvykusiųjų įtraukimo į Vasario 16 ir kitų švenčių meninių programų sudarymą bei atlikimą (rez. nr. 2); jaunimo įtraukimą į būrelius, klubus (rez. nr. 3); JAV visuomenės sudominimą apie Lietuvą ir jos kultūrą (rez. nr. 4); skatinimą JAV Kongresą ir prezidentą išleisti įstatymus, įteisinančius svetimių gauti laikiną darbuotojų statusą (rez. nr. 5); informacijos, reikalingos neseniai atvykusiems, teikimą JAV LB tinklapiuose (rez. nr. 7).

— Jums teko pagrindinis organizavimo ir pra-

vedimo rūpestis bei darbas. Be abejo, turėjote ir tautos. Kas ji buvo?

— Dabar, jau praėjus konferencijai, galiu sakyti, kad buvo sunku, bet įdomu. Aišku, turėjau puikių žmonių grupę, be kurių pagalbos nebūčiau išsivertusi. Tai Putnam Nekalto Prasidėjimo Šv. Mergelės Marijos vienuolyno vyresnioji seselė Paulė su savo padėjėjais, JAV LB Krašto valdybos pirmininkas Algimantas Gečys, prof. Elona Vaišniene, kuri gautų 500 dol. sumą iš lietuvių fondo pervežti mūsų konferencijos išlaidoms padengti. Tai Laima ir Jonas Karosai, Jurgita Mochutė, Aidis Kupčinskis, Giedrė Stankūnienė. Nuoširdų ačiū tariau ALKOS muziejaus direktoriui Juozui Rygeliui, kuris mielai priėmė konferencijos dalyvius ir muziejaus valdas. Nuoširdų ačiū tariau Hartford apylinkės valdybos pirmininkei Danutei Grajauskienėi, padėjusiai finansškai ir išrūpinusiai autobusą dalyvių kelionei. Hartford skautams, jų vadui Steponui Zabuliui. Visi turėjome

progos pasivaišinti Juozo Liudziaus raguoliu, kurį jis atsiuntė konferencijos dalyviams. Ačiū „Dolijos“ dainininkams ir „Vėtrų“ šokėjams bei jų vadovams. Negaliu pamirėti ir jūsų, mielas Romualdai. Ačiū jums už nuolatines konsultacijas konferencijos ruošimo klausimais.

— Ar jau galima galvoti apie kitų metų konferenciją ar saskrydį? Kokių siūlymų turėtumėte jos organizatoriams?

— Prieš dvi savaites teko dalyvauti South Boston lietuvių piliečių draugijos rengtame renginyje ir smagu buvo sutikti iš Putnam konferencijos dalyvius, kurių pirmas klausimas buvo „kada vel vyks konferencija?“ Tikrai manau, kad jų rengimas reikalingas, nes tai duoda naujų minčių, įdomių pažinčių. Būsimiesiems rengėjams patarčiau, kad glaudžiau bendradarbiautų su JAV LB apylinkėmis.

— Ačiū už įdomią informaciją ir pasidalinimą mintimis.

Kalbėjosi Romualdas Kriaučiūnas

## KALBĖKIME ANGLIŠKAI

Paruošė Aušrelė Sakalauskė

Seventh lesson (seventh lesson). — Septinta pamoka.

Christmas shopping (Kristmas šaping). Kalėdinis apsipirkimas.

I have to do my Christmas shopping. (Ai hev tū dū mai Kristmas šaping) — Aš turiu apsipirkti Kalėdoms.

How many gifts do you have to buy? (Hau meni gifts dū ju hev tū bai) — Kiek dovanų tau (Jums) reikia pirkti?

I have to buy about fifteen gifts. (Ai hev tū bai about fifteen gifts) — Aš turiu nupirkti maždaug penkiolika dovanų.

Do you have a large family? (Dū ju hev a lardž family) — Ar tu turi (Jūs turite) didelę šeimą?

Not such a large family, but I have a lot of close friends. (Nat sač a lardž family, bat ai hev a lat of klous

friends) — Ne tokią didelę šeimą, bet aš turiu daug artimų draugų.

There is a big department store close by that is having a one day sale today. (Ther iz a big department stor clous bai thet iz hevving a uon dey seil tūdei) — Čia netoli yra universalių prekių parduotuvė, kuri šiandien turi vienos dienos papiginimą.

Do they have a toy and men's clothes departments? (Dū thei hev a toi end a mens klous departments) — Ar jie turi žaislų ir vyriškų drabužių skyrius?

Yes, they also have a large gift shop, gifts for every one. (Jes, thei olsou hev a lardž gift šap, gifts for everiuon) — Taip, jie taip pat turi didelę dovaninių prekių parduotuvę, dovanų visiems.

Thank you, I'd better hurry to the store, many of

my gifts have to be mailed. (Thenk jū, aid beter hurry tū tha stor, meni af mai gifts hev tū by meild) — Ačiū, aš turėčiau paskubėti į parduotuvę, nes daug dovanų turėsiu išsiųsti paštu.

Where do you have to send them? (Uer dū jū hev tū send them) — Kur turi (Jūs turite) jas siųsti?

I still have family in Lithuania, and some live in other cities. (Ai stil hev family in Lithuania, end sam liv in ather sitys) — Aš dar tebeturiu šeimą Lietuvoje, ir kai kurie gyvena kituose miestuose.

In case I don't see you before the holidays, have a Merry Christmas and a Happy New Year. (In keis ai dont sy jū befor tha halideis, hev a Meri Kristmas end a Hepi nju Jier) — Jeigu nepasimatysime prieš šventes, linkių linksmų Kalėdų ir laimingų Naujų metų.

The same to you. (Tha seim tū jū) — Jums (tau) taip pat.



Lietuviška Kalėdų eglutė. Beverly Shores, IN, muziejuje. Iš abiejų pusių — skulptoriaus Jurgio Daugvilos medžio drožiniai liaudies motyvais.



## Lietuvoje pastebima antroji senėjimo banga

Atkelta iš 1 psl.

Ivertinus ir nelegalią migraciją, dėl gyventojų emigracijos Lietuva 1990-2002 m. prarado apie 230,000 žmonių, iš jų apie 73,000 žmonių dėl emigracijos į NVS valstybes (buvusias Sovietų sąjungos) ir apie 157,000 žmonių dėl emigracijos į kitas užsienio valstybes.

„Nuo praėjusio dešimtmečio vidurio migracija iš esmės keičia savo formas. Legalia migracija keičia savo apimtis gero kai didesnė nereguliari (nedek-

laruota, trumpalaikė) migracija“, teigiama tyrime.

Mokslininkai teigia, jog svarbiausios dabartinės ir ateities demografinės problemos — gimstamumo sumažėjimas iki lygio, neužtikrinančio kartų kaitos ir lemiančio greitus depopuliacijos tempus; gana aukštas, lyginant su Vakarų valstybėmis, mirtingumo lygis, aktyvus migraciniai srautai, vis labiau besireiškiantys nereguliariomis (trumpalaikėmis, nelegalios ir pan.) migracijos formomis; la-

bai spartūs gyventojų senėjimo tempai.

Remiantis mokslininkų parengtu projektu, Socialinės apsaugos ir darbo ministerija parengs Demografinės politikos strategiją, o ją patvirtinus — įgyvendinimo priemones. Jomis būtų siekiama stiprinti šeimą, užtikrinti orią senatvę, finansinėmis ir socialinėmis priemonėmis siekti sveikos gyvensenos bei įtvirtinti Europos Sąjungos reikalavimus atitinkantį migracijos procesų valdymą.

## Prezidento apkaltos rengėjai pateikė savo siūlymą Seimui

Atkelta iš 1 psl.

Seimas ketvirtadienį protokoliniu sprendimu įpareigojo Seimo pirmininką Artūrą Paulauską kreiptis į Teismų tarybą ir Generalinę prokuratūrą, jog šios institucijos pasiūlytų į komisiją po ne mažiau kaip šešis kandidatus.

Burtų keliu iš pateiktų kandidatūrų bus atrinkti šeši komisijos nariai.

Pagal Seimo Statutą trečdalią arba keturis komisijos narius turės pasiūlyti apkaltos rengėjai. Likusias dvi vietas komisijo-

je pasidalins Seimo daugumos ir mažumos atstovai.

Nutarimo projekte dėl komisijos sudarymo siūloma, jog ji savo išvadas parlamentui pateiktų iki kitų metų vasario 15 dienos.

Seimo Statutas numato, jog apkaltos rengėjų kaltinimus svarstans komisijos posėdžiai „paprastai“ yra uždari. Jos posėdžiuose turi būti išklasyti apkaltos rengėjai ir prezidentas, taip pat ji gali apklausti liudytojus, prireikus pasitelkti ekspertus bei specialistus.

Liudytojai ir ekspertai turi būti apklausiami pagal baudžiamojo proceso taisyklės, jie turės atsakyti už atsakymą liudyti ar melagingus parodymus.

Komisijos posėdžiuose taip pat gali dalyvauti ir asmenys, kuriam taikoma apkalta, advokatas.

Prezidentas bet kurio apkaltos proceso metu iki balsavimo dėl jo nušalinimo pradžios gali atsistatydinti iš pareigų.

Tačiau iki šiol R. Paksas teigia neketinąs to daryti.

## Lietuvos merai ragina prezidentą priimti „ryžtingą ir teisingą“ sprendimą

Atkelta iš 1 psl.

nebeapibrėžti Lietuvos žmonių. Tikime, kad vardan mūsų šalies autoritetu, žmonių santarvės ir pasitikėjimo savo valstybe jį pasistengsite kuo greičiau įveikti Prezidentūros krizę, taip padedamas Lietuvai išsaugoti pažangios demokratinės valstybės vardą“, sakoma kreipimesi.

Kreipimąsi pasirašė Lietu-

vos savivaldybių vadovai sako, jog, pasitinkant gražiausią metų šventę šv. Kalėdas ir rengiantis Naujųjų metų darbams, narystei Europos Sąjungoje ir NATO, Lietuvos žmonėms visų pirma reikia ramybės ir susitelkimo.

„Esame tikri, kad tai suprasdams ir vertindamas visuomenės interesus Jūs pasirinksi-

te ryžtingą ir teisingą sprendimą“, sakoma kreipimesi į prezidentą.

Kaip sakė vienas iš šio kreipimosi autorių, Anykščių rajono savivaldybės meras Darius Gudelis, parašai po kreipimosi tekstu pradėti rinkti praėjusį antradienį ir per dieną pasirašė daugiau nei 20 savivaldybių vadovų.

## Seimas pritarė vienkartiniam turto deklaravimui

Atkelta iš 1 psl.

jau anksčiau buvo pagrįsti) išsigijimo šaltinius.

Jeigu minėto turto žmogus neturės, jam deklaracijos pateikti nereikės. Butų, namų, automobilių deklaruoti nereik-

kės, nes apie šį turta galima sužinoti įvairiuose registruose.

Turto deklaracijų nepateikę gyventojai ateityje negalės pagrįsti naujų pirkinių, išsigytų pardavus nedeklaruotą turta, išsigijimo.

Šiemet įsigaliojęs Gyventojų pajamų mokesčio įstatymas numato, kad 2004-aisiais visi Lietuvos gyventojai deklaruos šiemet gautas pajamas.

## Naujausias lietuviškas žodis kelias į pasaulį

Atkelta iš 1 psl.

mokymo įstaigos ir mokslo institutai. Kalėdų proga lietuviškos knygos, žodynai bei mokytojų literatūra lietuvių kalba bus išsiųsti beveik į 30 pasaulio vietų.

Šis vėjus — vienas iš Lietuvos instituto programos „Lietuvių kalba pristato Lietuvą“ renginių. Programos siekis — populiariai lietuvių kalbą, telkti ja besidomintiems, aktyvinti lietuvių kalbos mokymą užsieniečiams, taip pat ja siekiamą palaikyti ryšius su liuanistikos

ir baltistikos centrais užsienyje bei Lietuvoje.

Pasak Lietuvos instituto direktorės Karinos Firkavičiūtės, besimokantieji lietuvių kalba, ypač užsienyje, nuolat susiduria su naujesnės lietuviškos literatūros stygiu. „Šiais metais, vykdančią programą, sumanėme centrą bei aukštosios mokykloms, kuriose mokoma lietuvių kalbos, padovanoti grožinės bei metodinės literatūros lietuvių kalbą“, sakė K. Firkavičiūtė.

Vajų remia leidykla „Alma

Littera“, „Vaga“, „Baltos lankos“, Lietuvos rašytojų sąjungos ir Vilniaus dailės akademijos leidyklos, „Charibde“, „Algarve“, TEV, „Kronta“, Vilniaus universitetas, Vilniaus pedagoginis universitetas, Lietuvos muzikos akademija, Lietuvos teisės universitetas, Klaipėdos jūrų universitetas ir Vilniaus technikos kolegijos, Lietuvių kalbos, Lietuvių literatūros ir tautosakos, Filosofijos, kultūros ir meno institutai, Mokslo ir enciklopedijų leidybos institutas ir kt.

## Sustiprinta prezidento apsauga

Atkelta iš 1 psl.

Jokių oficialių signalų nei Vadovybės apsaugos departamentas, nei Policijos departamentas, nei ministerija nesame gavę. Turimi pasakyti, kad kai prezidentas pradėjo dažniau važinėti ir susitikinėti ne visuomet saugumo požūrių tinkamai parengtose vietose, tai jo apsauga yra padidinta. Būtent saugumo sumetimais, kadangi

ne visai tinkamos vietos, artimi kontaktai su žmonėmis sukelia papildomą grėsmę“, teigė ministras V. Bulovas.

Apie rengiamą pasikėsinimą į prezidentą, pasak spaudos, yra kalbėjęs jo patarėjas Gintaras Šurkus.

Ministras pabrėžė, kad jokių papildomų priemonių dėl galimos grėsmės prezidentui iš jo rėmėjo rinkimuose Jurijaus

Borisovo pusės nebuvo imtasi.

„Borisovas, kaip asmuo, fizinio pavojaus nekelti“, pareiškė ministras.

Lapkričio 3 d. Generalinė prokuratura pradėjo ikiteisminį tyrimą dėl galimų verslininko ir dosniausio R. Pakso rinkimų kampanijos rėmėjo J. Borisovo grasinimų prezidentui.

## Policija nesulauks prezidento buvusio patarėjo R. Ačo

Atkelta iš 1 psl.

„J Kelmė? Ne, kodėl jis ten turi vykti?“, paklaustas, ar R. Ačas ketvirtadienio rytą lankėsi policijos komisariate sakė advokatas Stasys Zabita, atstovaujantis buvusio prezidento patarėjo interesams ginčė su kelių policija.

Pasak advokato, policininkai jau yra paskyrę nuobaudą R. Ačiui už greičio viršijimą — įspėjimą, o antrą kartą už tą patį nusizengimą žmogaus bausti negalima.

Kartu advokatas pabrėžė, kad „Arvydas Spurga (Kelmės policijos vadovas - BNS) Seimo komisijai juk sakė, kad Ačas

buvo įspėtas“. „Jeigu pareigūnai netinkamai pritaikė įstatymą — jų problemos. Pareigūnų reikalavimus reikia vykdyti tik tada, kai jie yra teisėti“, mano advokatas S. Zabita.

R. Ača, tuometinį prezidento Rolando Pakso patarėją nacionalinio saugumo klausimais, pareigūnai buvo sustabdę spalio 18 dieną Kelmės rajone, kelyje Kryžkalnis-Šiauliai, ties Pakražančio gyvenvietė. R. Ačo vairuojamas visureigis važiuavo net 136 kilometrų per valandą greitį, nors tame ruože leistinas 50 kilometrų per valandą greitis.

Seimo laikinosios komisijos apklausiamas Kelmės policijos

komisaras A. Spurga teigė, kad tarp policininkų ir tuometinio prezidento patarėjo kilo konfliktas. Pavaldinys skambino komisariui, paklausti, kaip elgtis šioje situacijoje.

Pakalbėję su komisaru, pareigūnai R. Ača įspėjo ir leido važiuoti toliau, nors už greičio viršijimą jam grėsė bausda nuo 1,000 iki 1,500 litų ir 8 baudos taškai.

Vėliau A. Spurgai skambino ir R. Ačas, kuris paprašė išsiaiškinti, ar pareigūnai nepažeidė policijos generalinio komisaro nurodymų kontroliuoti greitį nesislaptant, ar teisėtai atliko savo pareigą.

## Geriausią kalėdinę dovaną DRAUGO prenumerata!

Kalėdų proga užsakykite DRAUGĄ savo draugams, vaikams, anūkams, giminėms ir pažįstamiems (pirma kartą prenumeruojant tik \$65.00 metams JAV) Mes nusišysime gražų pranešimą, kad Jūs užprenumeravote DRAUGĄ jų vardu.



Kalėdų proga užsakykite DRAUGĄ

Siųskite:

Vardas, pavardė \_\_\_\_\_

Adresas \_\_\_\_\_

Miestas, valstija, zip code \_\_\_\_\_

Dovanoja:

Vardas, pavardė \_\_\_\_\_

Adresas \_\_\_\_\_

Miestas, valstija, zip code \_\_\_\_\_

## PASLAUGOS

**A&S Šildymas Saldymas**  
6566 S. Kedzie Chicago, IL 60629  
Prekyba, instaliavimas, aptarnavimas  
Licensed — Bonded — Insured  
24 val. per parą  
7 dienos per savaitę  
773-778-4007  
773-531-1833

**STATE FARM INSURANCE**  
AUTOMOBILIO, NAMŲ, SVEIKATOS IR GYVYBĖS DRAUDIMAS  
Agentas Frank Zapolis ir Off. Mgr. Aukso S. Kane kalba lietuviškai.  
**FRANK ZAPOLIS**  
3208 1/2 West 95th Street  
Tel. 708-424-8654, 773-581-8654

## NEKILNOJAMASIS TURTAS

**Century 21 Pro-Team**  
Bus.: 708-361-0800  
Vokė: 773-854-7820  
Fax: 708-361-9618  
E-mail: d.l.mayer@worldnet.att.net  
**DANA ŠČERBAITĖ MAYER**  
Jei norite parduoti ar pirkti namus mieste ar priemiesčiuose, kreipkitės į DANUTĘ MAYER. Profesionaliai ir sąžiningai patarnauja nuo 1986 m. Nuosavybės įkainavimas veltui.

**GREIT PARDUODA**  
Landmark properties  
Bus. 773-229-8761  
Res. 708-425-7160  
Mobil 773-590-0205  
Pager 630-314-4330

**RIMAS STANKUS**  
• Čikagoje ar priemiesčiuose  
• Greitas ir sąžiningas patarnavimas  
• Nuosavybės įkainavimas veltui  
• Tarpininkaujame gaunant paskolą  
• Pensininkams nuolaida

## IŠNUOMOJO

**Woodridge išnuomojami**  
1-2 mieg. naujai suremontuoti butai. 1 mieg. — \$640;  
2 mieg. — \$720.  
Tel. 630-910-0644, Jana.

**„Draugo“ skelbimų skyrius**  
Tel. 1-773-585-9500

**Namams Paskolos, Apdraustos Sąskaitos**  
**MUTUAL FEDERAL SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION OF CHICAGO**  
2212 West Cermak Road, Chicago, IL 60608  
(773) 847-7747  
Stephen M. Oksas, President  
Patarnaujam Čikagos ir Apylinkių Lietuviams Daugiau Kaip 95 Metus.



## ČIKAGOJE IR APYLINKĖSE

ŠVENTINIAI  
SVEIKINIMAI

**Visiems draugams** pažįstamiems ir bendradarbiams linkiu daug sveikatos, sėkmės ir laimės šv. Kalėdų progą, o taip pat, kad Naujieji metai būtų reikšmingi ir prasmingi.

**Aušrelė Sakalaite**

**Dr. Gediminas ir Vanda Balukai** sveikina gimines, artimuosius ir buvusius pacientus su Kūdikio Jėzaus Gimimo diena ir linki skaidraus džiaugsmo, daug sveikatos bei laimingų Naujųjų 2004 metų.

**Irena ir dr. Algirdas Kudirkai** sveikina visus draugus ir pažįstamus, ir linki jaukių šv. Kalėdų bei laimingų, sveikų Naujų metų.

**Laimės, džiaugsmo ir ramybės** linki **Marytė Černiūtė** per šias Kalėdas šventes. Lai Naujieji metai būna gausūs Dievo palaimos.

**Kristaus Gimimo progą** sveikiname draugus ir pažįstamus.

**Šventiausios Mergelės Marijos Gimimo parapija** kviečia visus atlikti išpažintį gruodžio 24 d. nuo 3 iki 4:45 v.p.p. Šv. Mišios – gruodžio 24 d. 5 v.v. (anglų kalba), 12 v. nakties vyks Bernelių Mišios (lietuvių kalba). Gruodžio 25 d. šv. Mišių laikas: 8 ir 10:30 v.r. (lietuviškai); 9 v.r. ir 12:15 v.p.p. (anglų kalba). Kvietiamie dalyvauti.

**Sausio 1-oji – Naujųjų metų diena** – šv. Mergelės Marijos Dievo Gimdytojos šventė katalikams yra privaloma. Šią dieną šventiausios Mergelės Marijos Gimimo parapija kviečia visus į pamaldas, kur prašysime pasauliui taikos. Šv. Mišių tvarka:

**Gruodžio 31 d.** – 5 v.v. (lietuvių ir anglų kalbomis);  
**Sausio 1 d.** – 8 v.v. (anglų kalba) ir 10 v.v. (lietuvių kalba).

**Šv. M. Marijos Nekalto Prasidėjimo parapija** (2745 West 44th Street, Chicago, IL), gruodžio 24 d. 7:30 v.v. kviečia kartu švęsti Kūčias. Visi norintys prašome registruotis iš anksto, pranešdami kun. Jaunui tel. 773-523-1402. Po to 10 v.v. Bernelių Mišios lietuviškai.

**Pal. Jurgio Matulaičio misijoje**, Lemont, IL. Advento susikaupimo tvarka:

**Gruodžio 19 d. ir 20 d.** – 8 v.r. šv. Mišios ir po jų išpažintys; 6 v.v. išpažintų klausymais; 7 v.v. šv. Mišios ir po jų išpažintys.

XII LIETUVIŲ  
TAUTINIŲ ŠOKIŲ  
ŠVENTĖ

Gruodžio 15 d. XII Lietuvos tautinių šokių šventės rengimo komiteto narės Marytė Meškauskaitė, Regina Gailiešutė ir Dalia Anysienė susitiko su Čikagos miesto valdžios atstovais pasitarti dėl šventės iškilmingo atidarymo miesto centre. Atidarymas įvyks Daley Plaza 2004 m. birželio 30 d. 12 val., kuriame apsilankę galės išvysti lietuvių dailininkų meno darbų parodą, tautinių šokių kolektyvų pasirodymus bei paragauti lietuviškų patiekalų.

tamus. Linkime sveikatos, ramybės ir vilties per ateinančius metus.

**Austė ir Mindaugas Vygantai**

**Sveikiname** su šv. Kalėdomis ir Naujaisiais metais gimines, draugus ir pažįstamus.

**Vanda ir Liuba Bichnevičiai**  
Cicero, Illinois

**Grazių šv. Kalėdų, laimingų ir sveikų Naujų metų** linkim giminiams, draugams ir pažįstamiems.

**Zenonas ir Milda Vieraiciai**

**Giminėms, draugams ir pažįstamiems** linkime linksmų šv. Kalėdų ir laimingų Naujų metų.

**Natalija (Lialė) Sodeikienė ir Marius**

**Ona Norvilienė**, Lemont, IL, sveikina gimines, draugus ir pažįstamus su šv. Kalėdomis ir Naujaisiais metais.

**Gruodžio 21 d.** – 9 v.r. šv. Mišios ir po jų išpažintys; 11 v.r. šv. Mišios ir po jų išpažintys; 5 v.v. išpažintų klausymais; 6 v.v. šv. Mišios ir po jų išpažintys.

**Svenčių tvarka:**  
**Gruodžio 24 d.** – nuo 3 v.p.p. iki 5 v.v. bus klausoma išpažintys; 10:30 v.v. choras giedos kalėdines giesmes; 11 v.v. Bernelių Mišios.

**Gruodžio 25 d.** – šv. Mišios 9 ir 11 v.r. bei 6 v.v.; 5:30 v.v. bus klausoma išpažintys.

**Sausio 1 d.** privaloma šventė – šv. Mišios 9 ir 11 v.r. bei 6 v.v., taip pat iš vakaro, gruodžio 31 d. 7 v.v.

**„Draugo“ administracija** siūlo įsigyti kalėdinių (plotkelių). Užsukite į „Draugą“, adresu 4545 West 63rd Street, Chicago, IL 60629. Čia taip pat rasite naujagiminių atviručių, naujų knygų ir įvairių suvenyrų savo artimiesiems.

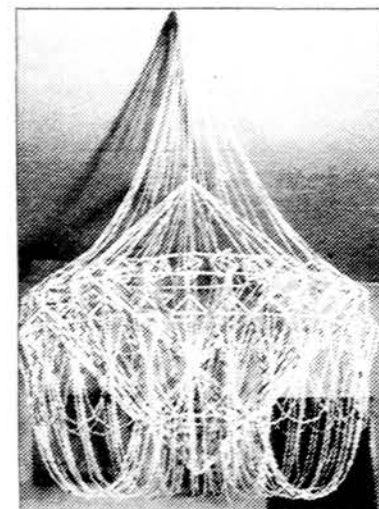
**Biblijinė stovykla**, kuri ruošiamą gruodžio 29–30 d. vaikams nuo 1 iki 6 skyriaus, dar turi vietų. Stovyklai vadovaus Pal. Jurgio Matulaičio vaikų Mišių pastoracijos grupelė, kartu su kun. Vaidutu Labašausku ir jaunais savanoriais. Informacija ir registracija vyksta per seselę Laimutę tel. 630-243-1070, arba s.laimute@juno.com.

**Pal. Jurgio Matulaičio misija** ruošia Šeimos Mišias gruodžio 28 d. 9 v.r. Kvie-

čiamie visus dalyvauti ir po Mišių susirinkti pabendravimui Bočių menėje.

**I vaidinimą „Kalėdų pasaka“** šv. M. Marijos Nekalto Prasidėjimo parapijoje kviečia teatro studija „Kaukė“. Įėjimas nemokamas. Kalėdinį stebuklą patirsime visi, dideli ir maži, sekmadienį, gruodžio 21 d. parapijos salėje po lietuviškų 10 v.r. Mišių. Tai viena iš mūsų laukiančių ir visus suartinančių dovanų. Juk Kalėdos – stebuklų metas. Parapijos adresas: 2745 West 44th Street, Chicago.

**Beverly Shores, IN**, leidžiamo laikraščio „Stand Tracks“ gruodžio mėn. laidoje yra du ilgi straipsniai apie lietuviškas Kalėdas. Šių straipsnių autorės, Aldona Brazis ir Isolda Šimkus, aprašo mūsų Kalėdų tradicijas bei Kūčių papročius. Buvo išvardinti ir aprašyti Kūčių ir Kalėdų valgiai ir pateikti kai kurie receptai. Beverly Shores lietuvių klubas dėkoja B. Brazienei ir I. Šimkieni už straipsnius.

DVI MENININKŲ  
PARODOS VIENU  
METU!

Vienas iš parodoje pristatytų darbų šiaudinukas – lempa.

Lietuvių dailės muziejuje, Lemont (14911 127th Str.), gruodžio 20 d. 5 v.v. atidaromos dvi parodos. Susirinkusieji matys fotomenininkų Romualdo Vaitkaus, Vytauto Butkaus ir Sigitos Kacevičiaus parodą „Pojučiai“ ir tautodailininkų Saulėnos Valatkaitienės bei Jūratės Šnipienės parodą „Sodai“. Paroda veiks iki 2004 m. sausio 11 d. Visi mielai kviečiami apsilankyti.

**Čikagos lituanistinėje mokykloje, Jaunimo centre**, gruodžio 20 d., 9 v.r. ruošiamą Kalėdų Eglutės šventinę programą. Programos ruošiamos šia tvarka: Kiškių darželis. Vaikų ratelis ir Darželis – 9-11 v.r., kavinėje; 1,2,3 skyrių vaikai – 9-11 v.r., didžiojoje salėje; 4,5,6 skyrių mokiniai – 11-1 v.p.p., kavinėje. Aukštesniosios mokyklos 7-10 klases mokiniai švęs nuo 11-1 v.p.p. didžiojoje salėje. Kviečiami vaikų tėveliai ir draugai linksmai praleisti Kalėdų Eglutės šventę.

**Pasaulio lietuvių centre, Didžiojoje salėje**, gruodžio 21 d. 12:30 v.p.p. vyks

PAJŪRIO KREPŠININKAI  
ČIKAGOJE

Spalio 30 d., ASK „Lituanicos“ vadovo dr. Donato Siliūno ir vyr. trenerio Stepo Žilio kvietimu, į Čikagą atvyko 15 asmenų, atstovaujantių Kretingos sporto mokyklai. Du kartus ASK „Lituanica“ buvo pasikvietusi penkiolikmečių komandą iš Marciulionio krepšinio mokyklos ir du kartus, Marciulionio krepšinio mokyklos kvietimu, „Lituanicos“ komandos lankėsi Lietuvoje.

Šį kartą buvo nuspręsta pasikviesti pajūrio komandą, nes „Lituanicos“ vyr. treneris Stepas Žilis prieš ketverius metus atvykęs iš Kretingos. Atvažiavo 10 berniukų (1990 m. iki 1992 m. gimimo), treneris, rėmėjas, du tėveliai ir viena mamytė. Visi sugrįžę po sporto šventę, po to vyko į PLC Lemonte pamėtyti kamuolį ir susipažinti su sporto sale, o vėliau išsiskirstė į savo gyvenvietes. Šeši berniukai apsispyjo pas D. ir D. Siliūnus, keturi žmonės pas Renatą ir Stepą Žilius, o kiti rado prieglobstį pas savo gimines.

Kaip ir anksčiau, svečiams buvo numatyta intensyvi programa, ne tik jų pačių varžybos per ateinančią savaitę, bet ir dalyvavimas lapkričio 1 ir 2 d. ŠALFAS jaunųjų sporto šventėje – krepšinio turnyre, kuriame dalyvaus apie 300 jaunuolių iš Čikagos, Detroito ir Toronto.

Daugelis iš Lietuvos atvykę į Čikagą domisi, kuo greičiau pamatyti dangoraižius, todėl dr. Donatas Siliūnas išnuomojo autobuselį visos savaitės turizmui ir jau penktadienio rytą Stepas Žilis iš Čikagos pietvakarių priemiesių patraukė Čikagos miesto link, kad jaunimas pasimėgautų Navy Pier, Lincoln Park zoologijos sodu ir Grant Park Buckingham fontanu. Grįžę pas Siliūnus,

Kūčių-Kalėdų pabendravimas. Stalus arba pavienes vietas užsisakyti galima pas Aldoną Palekienę tel: 708-448-7436. Maloniai kviečia PLC Renginių komitetas.

**Pasaulio lietuvių centras kviečia visus į Naujųjų Metų susitikimą**, kuris įvyks šių metų gruodžio 31 d. PLC Didžiojoje salėje. Linksma muzika gros visą vakarą, kokių 8 v.v., vakarienė 9 v.v., veiks nemokamas baras. Informacija ir bilietų užsisakymas tel: 630-257-8787.

**Ketvirtąjį advento sekmadienį**, Jėzuitų koplyčioje, (adresas: 2345 W. 56th Str.) gruodžio 21 d. 10 v.r. susitai kymo pamaldoms vadovaus jėzuitų magistras t. Algimantas Gudaitis, SJ. Kalėdų pirmą dieną, gruodžio 25 d., prakitės pašventinimas ir šv. Mišios 10 v.r.

**Gruodžio 28 d.**, pasikutinį šių metų sekmadienį, 10 v.r. – šv. Mišios vaikams, jaunimui ir jaunoms šei-

maikai persirengę Halloween kostiumais ir su Siliūnų, McCarthy bei Žilobų šeimomis ejo „rinkti“ saldinių, pagal amerikietišką tradiciją „trick-or-treat“. Kai jau tamo, o maišeliai buvo pilni gardumynų, Daina Siliūnienė visus vežė į savitarnos „Old Country Buffet“ restoraną ir į „Best Buy“, nes vaikams rūpėjo susipažinti su JAV kainomis įvairiai elektronikai.

Šeštadienį ir sekmadienį svečiai dalyvavo krepšinio šventės turnyruose Lyons Township High School, šeštadienio vakare visi ejo į šv. Mišias Pal. Jurgio Matulaičio misijoje ir po to į PLC didžiąją salę sporto šventės vakarienei, kurią organizavo Daina Siliūnienė, pasitelkdama savo gimines, draugus ir pažįstamus. Aldonos Siliūnienės paruoštas dešras, kugelį ir kopūstus dalijo Pranas Prancevičius, Rasa McCarthy, Judy Sidrienė, Rita Rikienė. Vykio Žibutės Prancevičienės tvarkoma loterija, kurioje visi bilietai buvo laimingi. Vaikus linksmino balioninės figūrėlės, o DJ su muzikos įrašais priviliojo visus pamiklinti kojytes. Kadangi buvo Halloween savaitgalis, daugelis dėjo įvairias kaukes, kostiumus, o stalus oranžiniais, sidabriniais ir juodais balionais papuošė Aldona Kamantienė, Zita ir Antanas Kušeliauskai.

Sekmadienį buvo turnyro finalai, vakarienė pas Paulių ir Daivą Majauskus, su Daina Siliūnienė ir IMAX kiną pamatyti filmą apie Aliaską.

Visa būsimoji savaitė buvo pilna įvairių. Svečius pamainom vežiojo dr. Donatas Siliūnas ir Stepas Žilis. Deja, vienam berniukui pakilo temperatūra ir jam teko smagumų dieną praleisti, bet jis greit pasveiko ir išjungė išvykos šurmį – parduotuvės, turiz-

mas, varžybos. Buvo apžiūrėtas Meno muziejus, pamatytos Egipto mumijos ir dinosauros „Sue“ Field Museum of Natural History, „Science and Industry“ muziejuje nusileista į anglų kasyklas, įeita į vokiečių povandeninį laivą, apžiūrėtos astronautų raketos ir paragautas „freeze-dried“ astronautų maistas.

Miestą galima pajauti, tik pasivaikščiojant, tad nuo Art Institute žygiavom Michigan Avenue link Čikagos antro aukščiausio pastato John Hancock, kur matėme Čikagą iš 96-to aukšto. Tačiau, kaip visomet vaikams didžiulį įspūdį paliko pietūs pas Gražiną Gudaitytę-Liautaud, kuri su savo vyru Jim gyvena Bloomingdale pastato 66-tame aukšte – pro langus nepaprasti vaizdai, o alkį numalšino „Jimmy John's“ sumuštiniai ir ledainių su įvairių priedų pasirinkimas. Kelionę tęsėme, pakylant į Thompson Center 16-tą aukštą, apsilankant Cook County pastate Čikagos mero kabinete bei iš lauko buvo apžiūrėtas Sears pastatas.

Vaikams buvo sudaryta proga dalyvauti dviejose pamokose St. Joan of Arc mokykloje Lisle, kur krepšininkai buvo apdovanoti suvenyrais kelionės atminimui. Atmintinas buvo rytas, kai Alės ir Algio Lieponių golfo klube vaikai galėjo ne tik pamušti sviedinuką, bet ir pavaziuoti su mašinėlėmis. Alė (Pambedinskaitė) ir Algis Lieponiai visus pavaišino pica ir net padovanojo po golfo lazdele.

Kaip sportininkams, jiems buvo ne tik įdomu, bet ir svarbu apsipirkti „Nike Outlet“ (Kenosha, WI), „Prime Outlets“, nes čia yra didelis pasirinkimas batų bei sportinių rūbų, kurie pigesni negu Lietuvoje. Be to, čia ir daugiau nupigintų parduotuvų, tai be T. J. Max, Marshalls, Wal-Mart ar Woodfield Mall, sustojimas „Prime Outlets“ buvo pravartus. Taip pat gerai

**Naujųjų Metų išvakarėse**, gruodžio 31 d. 5:30 v.v. – pamaldos anglų kalba.

mas, varžybos. Buvo apžiūrėtas Meno muziejus, pamatytos Egipto mumijos ir dinosauros „Sue“ Field Museum of Natural History, „Science and Industry“ muziejuje nusileista į anglų kasyklas, įeita į vokiečių povandeninį laivą, apžiūrėtos astronautų raketos ir paragautas „freeze-dried“ astronautų maistas.

Miestą galima pajauti, tik pasivaikščiojant, tad nuo Art Institute žygiavom Michigan Avenue link Čikagos antro aukščiausio pastato John Hancock, kur matėme Čikagą iš 96-to aukšto. Tačiau, kaip visomet vaikams didžiulį įspūdį paliko pietūs pas Gražiną Gudaitytę-Liautaud, kuri su savo vyru Jim gyvena Bloomingdale pastato 66-tame aukšte – pro langus nepaprasti vaizdai, o alkį numalšino „Jimmy John's“ sumuštiniai ir ledainių su įvairių priedų pasirinkimas. Kelionę tęsėme, pakylant į Thompson Center 16-tą aukštą, apsilankant Cook County pastate Čikagos mero kabinete bei iš lauko buvo apžiūrėtas Sears pastatas.

Vaikams buvo sudaryta proga dalyvauti dviejose pamokose St. Joan of Arc mokykloje Lisle, kur krepšininkai buvo apdovanoti suvenyrais kelionės atminimui. Atmintinas buvo rytas, kai Alės ir Algio Lieponių golfo klube vaikai galėjo ne tik pamušti sviedinuką, bet ir pavaziuoti su mašinėlėmis. Alė (Pambedinskaitė) ir Algis Lieponiai visus pavaišino pica ir net padovanojo po golfo lazdele.

Kaip sportininkams, jiems buvo ne tik įdomu, bet ir svarbu apsipirkti „Nike Outlet“ (Kenosha, WI), „Prime Outlets“, nes čia yra didelis pasirinkimas batų bei sportinių rūbų, kurie pigesni negu Lietuvoje. Be to, čia ir daugiau nupigintų parduotuvų, tai be T. J. Max, Marshalls, Wal-Mart ar Woodfield Mall, sustojimas „Prime Outlets“ buvo pravartus. Taip pat gerai

GERA NAUJIENA „BIČIULYSTĖS“  
SKAITYTOJAMS!

Nuo Naujųjų metų „Bičiulystė“ tampa trečiadieninio „Draugo“ priedu, kurį Jūs, mielieji skaitytojai, galėsite užsiprenumeruoti atskirai. Kaip ir anksčiau, „Bičiulystė“ pasakos apie trečiosios bangos lietuvių gyvenimą, kalbės senuosius lietuvių, mėgins padėti, patarti įvairiais gyvenimo klausimais. Spausdinsime Jūsų laiškus. Atnaujinsime pažintinį klubą „Žodėliai“, tad jau dabar pildykite anketą ir siųskite mums „Bičiulystės“ adresu.

Redakcijos kolektyvas, kurį sudaro profesionalūs žurnalistai, stengsis, kad keturi puslapiai Jums būtų įdomūs ir naudingi. Iš viso su „Draugu“, jūs gausite 10 didelių puslapių arba 20 mažesnių (kaip pvz., „Amerikos lietuvių“ formata) puslapių. Savaiame suprantama, kad nežymiai keisis ir prenumeratos kaina. Vienas leidimas kainuos 0,75 dol. Prenumerata priimama:

JAV – pusei metų – 20 dol. (26 nr.), metams – 40

pasitarnavo apsilankymas į „Sports Authority“ ir „MC Sports“, kur buvo rasta net ir naujamadiški blizgantys krepšinio kamuoliai.

Visiems patiko kiniečių „China Buffet“ (75 ir Lemont Rd.) restoranai, nes ten yra įvairaus maisto. Tačiau pietaujant šeimose buvo jaučia ma šiluma ir nuoširdumas, susipažinta su jaunųjų šeimų pastangomis, stengiantis išlaikyti lietuviybę. Buvo pabendrauta su jaunimu, užmegzti ryšiai. Be anksčiau minėtų, su dekingumu prisimenami Dainė ir dr. Thomas Quinn, Judy ir dr. Jonas Sidriai, Gintarė ir Kurt Thaus bei dr. Rasa ir dr. Patrick McCarthy.

Kad Čikagoje nepamirštų krepšinio įgūdžių „pajūrio komanda“ turėjo varžybas prieš „Bulls Academy“ (Lisle), GSBS Oak Lawn, „Lituanica“ PLC, ir „Illinois Basketball Academy“ (Naperville). O kad vaikai dar pasportuotų, Daina Siliūnienė visus nuvežė į Brunswick Zone Bowling (75 St., Lemont). Po to, šaunioji „Zalgirio“ komanda suruošė karališkus šašlykų pietus.

Bet negalima išvykti iš Čikagos, nepamčius „Chicago Bulls“ varžybų. Buvome dekingi, kai „Chicago Bulls“ paaukojo 25 bilietus varžyboms prieš Philadelphia, tik gaila, kad tą vakarą Čikagos komanda „gavo į kailį“. Prie „United Stadium“ buvo proga nusifotografuoti prie garsiojo Michael Jordan statulos, nors jo šlovė toli gražu nepriylgsta mūsų krepšinio didvyriui Arvydui Saboniu.

Taigi Kretingos komanda, kurios sudėtyje buvo ir keli iš Klaipėdos bei Palangos, sekmadienį, lapkričio 9-tą dieną po Mišių Pal. J. Matulaičio misijoje ir pasistiprinimo Lemonto LB pietumi, iškeliavo į Lietuvą – pavargę, bet patenkinti, o ASK „Lituanica“ vel sustiprinu jaunimo transatlantinius ryšius.

**Indrė Tijiūnienė**  
Vilnius

dol. (52 nr.).

I Kanadą – pusei metų – 34 dol., metams – 68 dol.

I Europą / Lietuvą – pusei metų – 42 dol., metams – 80 dol.

Priimame reklamą. Asmeniniai skelbimai priimami nemokamai. Juos galima siųsti elektroniniu paštu:

**BICIULYSTE@AOL.COM**  
arba  
**BICIULYSTE@DRAUGAS.ORG**

arba faksu: 773-585-8284 arba tel. pirmą, ir penktą, nuo 9 v.r. iki 3 v.p.

Prenumerata priimama „Draugo“ administracijoje. Jūs galite paskambinti tel. 773-585-9500 ir per visuomeninius platintojus.

**Čikagos moksleivių atei-tininkų k-pa** kviečia visus Čikagos lietuvių į Kūčių šventę, kurią ruošia sekmadienį, gruodžio 21 d., 1 v.p.p. JC. Registruotis pas O. Daurgidienę tel: 630-325-3277, arba e-paštu: [cdaurgidien@hotm.com](mailto:cdaurgidien@hotm.com)

## SKELBIMAI

• **Amerikos Lietuvių radijas**, vad. Anatolijus Šlutas kiekvieną sekmadienį 7 val. r. per WCEV 14.50 AM. Tel. 773-847-4903, adresas: 4459 S. Francisco, Chicago, IL 60632. (sk.)

• **„Sagil's“ restoranas** 6814 W. 87 St., Burbank, IL 60459, tel. 708-598-0685, sveikina visus savo klientus su šv. Kalėdomis ir Naujais 2004 m. Kaip paprastai laukiame Jūsų atsilankant pas mus. Irma ir Barbara



Nuotraukoje: Marytė Meškauskaitė, Ronald Salazar ir Rose Farina. Nuotrauka Dailios Anysienės.

PRIIMAME  
SIUNTINIUS  
LĖKTUVU IR LAIVU

Dienraščio „DRAUGAS“ patalpose  
4545 W. 63 Str., Chicago, IL 60629

Šiaurinėje dalyje – 699 Livley Blvd. Elk Grove Village, IL 60007  
TEL. 1-800-262-3797.

**BALTIA EXPRESS**